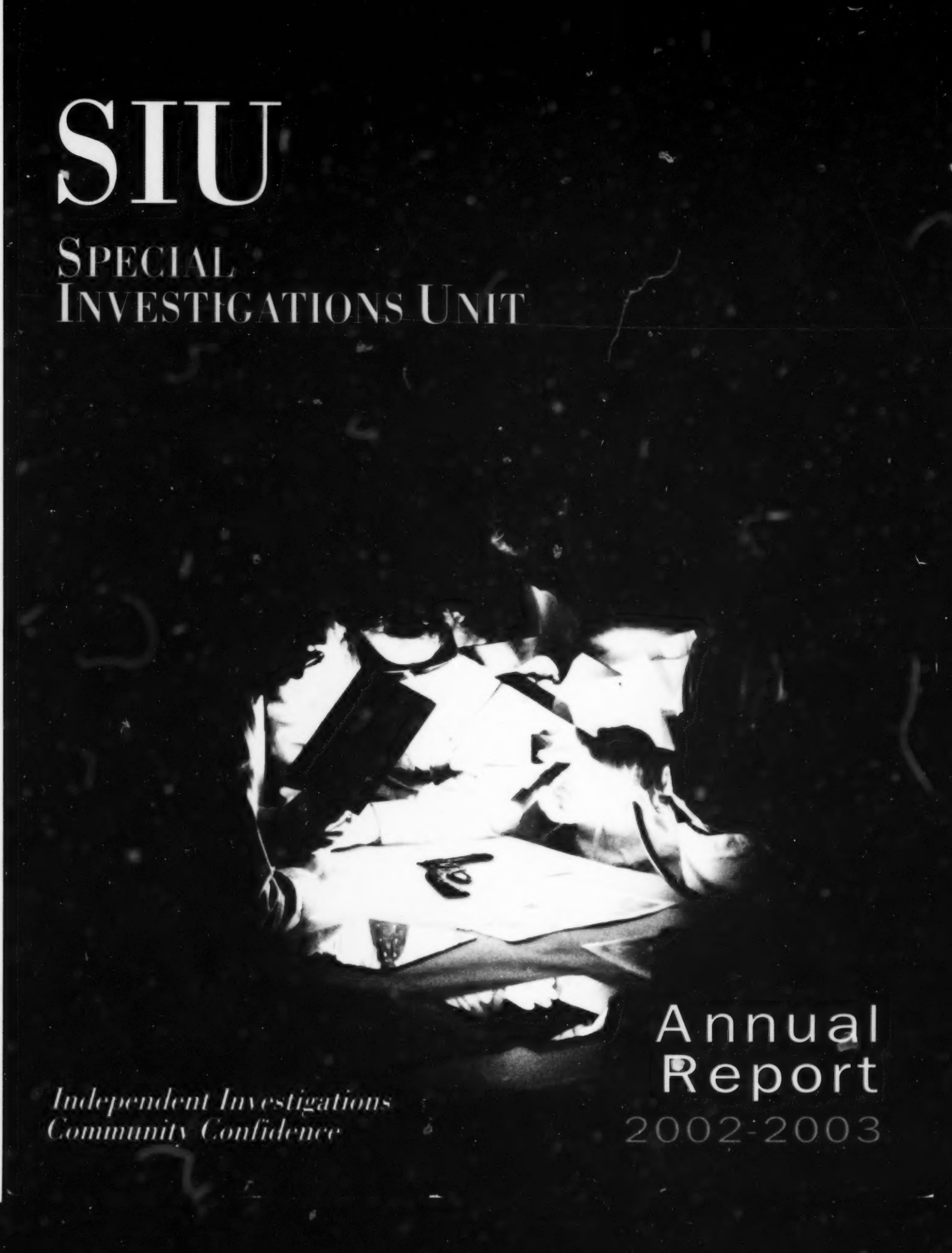
SIU

Special Investigations Unit



Independent Investigations
Community Confidence

Annual Report

2002-2003

SIU Special Investigations Unit

Unité des enquêtes spéciales UES

Independent Investigations - Community Confidence • Enquêtes indépendantes - Confiance de la collectivité

June 2003

The Honourable Norman W. Sterling
The Attorney General for Ontario
720 Bay Street, 11th Floor
Toronto, Ontario
M5G 2K1

Dear Mr. Attorney General:

Pursuant to the Memorandum of Understanding between the Ministry of the Attorney General and the Special Investigations Unit, it is my honour to present to you the Annual Report of the Special Investigations Unit, for the year ending March 31, 2003.

Yours sincerely,

John A. Sutherland
Interim Director

5090 Commerce Boulevard / 5090, boulevard Commerce, Mississauga, Ontario L4W 5M4
Tel/Tél: (416) 622-0748 • 1-800-787-8529 • Fax/Télec: (416) 622-2455 • www.siu.on.ca

104-00389/

contents

part one
About the Special Investigations Unit
1 Civilian Oversight of Policing
2 Purpose of the SIU
4 The Adams Processes 1998 and 2003

part two
The Investigative Process
5 Overview
6 Post-Investigation Roles
7 Mitigating the Consequences of an Investigation

part three
The Year in Review
9 Investigative Excellence
15 Case Studies
19 Stakeholder Relations
20 Investing to Serve the Community & Police Services Better
24 Financial Expenditures

part four
25 **The Adams Report**

part five
29 **Looking Forward**

Appendices
30 A: SIU Team Profile
31 B: Excerpt from the Ontario Police Services Act, 1990, Part VII, SIU, Related Order in Council and Regulation 673/98

Ce document est disponible en français

SIU part one

About the Special Investigations Unit

"Through the SIU, the Province seeks to protect the fundamental human rights of all its citizens by ensuring that those charged with enforcing laws and advancing public safety remain accountable should they violate those rights."

Honourable George Adams, QC, from Review Report on the Special Investigations Unit Reforms, February 26, 2003.

Civilian Oversight of Policing

Police officers have the power to detain citizens and to use lethal force when necessary to prevent death or serious injury to the public or to the police themselves. In some circumstances police officers have no choice but to use such force in order to save their own lives or the lives of those they are sworn to protect.

Civilian oversight of police services has become an important accountability mechanism for the exercise of these police powers, allowing the public to have confidence in the police. Approximately 125 civilian agencies for the oversight of policing are currently represented in organizations such as the Canadian Association of Civilian Oversight of Law Enforcement and the International Association of Civilian Oversight of Law Enforcement. Every province in Canada has a mechanism for civilian oversight of policing, collectively exhibiting a range of models.

In Ontario, the Special Investigations Unit, (SIU or the Unit), was created in 1990 to investigate incidents of death and serious injury involving police officers. It is unique in Canada with respect to its powers and its jurisdiction. In other Canadian police oversight agencies, the impetus for an investigation comes primarily from the public, in the form of public complaints. In Ontario it is the responsibility of the police themselves to report any incident that may warrant investigation by the SIU; however, any other authority or member of the public, including coroners, members of the media, medical professionals and lawyers may also advise the Unit of situations they believe may require investigation.

Purpose of the SIU

The Special Investigations Unit is a civilian law enforcement agency that operates at arms-length from the Ontario Ministry of the Attorney General. Its mission is to increase the confidence of all citizens of Ontario in their police services. The SIU does this through professional and independent investigations of incidents involving the police that have resulted in serious injury, including sexual assault, or death.

The jurisdiction of the Unit includes all municipal, regional and provincial police services across Ontario, which together comprise 65 services and about 21,600 officers as well as approximately a third that many civilian members of police services. The jurisdiction of the Unit does not include First Nations Constables, who are not included in the definition of *police officer* under the *Police Services Act*. The RCMP, a federal agency which is not currently included in the SIU's jurisdiction, is working with the Unit to develop a protocol to guide relations where the RCMP is involved in an incident otherwise investigated by the SIU.

The independence of the SIU is reinforced in several ways. For example, the Director of the Unit can be neither a police officer nor a former police officer. Police officers cannot be appointed as investigators. Former police officers may be hired by the Unit but may not work on cases relating to the police service(s) in which they previously worked. The Unit operates at arms-length from the government, reporting to the Attorney General only after an investigation is closed or charges are laid.

Ontario is the only Canadian province with an independent civilian agency that has the power and authority both to investigate and charge police officers with criminal offences when the evidence warrants. The role of the SIU is to assure the broader community that the conduct of the police is subject to rigorous independent scrutiny. In the majority of investigations, evidence of criminal activity is not found and no charges are laid.

off duty officer

The SIU will not normally investigate incidents involving off duty police officers acting in the course of their private lives. If, however, an officer is off duty and police equipment or property is involved, or the officer identifies him/herself as a police officer in the course of the occurrence, the SIU will investigate the incident if it involves serious injury or death.

The chart below summarizes case occurrences over the past ten years.

SIU Occurrence Chart

Historical Overview (by fiscal year)

Type of Occurrences	1993 to 1994	1994 to 1995	1995 to 1996	1996 to 1997	1997 to 1998	1998 to 1999	1999 to 2000	2000 to 2001	2001 to 2002	2002 to 2003
Firearm Deaths	2	2	4	9	4	1	3	5	4	1
Firearm Injuries	14	11	16	12	10	9	8	8	5	9
Custody Deaths	12	14	24	24	12	18	21	18	20	17
Custody Injuries	84	93	54	42	52	65	60	85	75	86
Other Injuries/Deaths	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	1	2	1	1
Vehicle Deaths	12	11	6	8	5	12	10	8	12	7
Vehicle Injuries	86	80	55	57	56	64	43	36	30	21
Sexual Assaults	9	11	9	8	9	11	10	15	15	9
Totals	219	222	168	160	148	180	156	177	162	151
# of cases in which charges laid (number of officers charged)	1	3	4	3	2	3 (6)	6 (6)	5 (9)	4 (5)	4 (4)

what is custody?

For the purposes of tracking cases at the SIU, the word "custody" refers to all incidents that are not related to sexual assault, are not firearms or vehicle related, but do involve taking control of a person, exercising control of a person, attempts to control a person, or attempts to regain control of a person, as well as what is generally known in the police community to mean arrest and detention.

The Adams Processes: 1998 and 2003

From its beginning in 1990, the SIU was a lightning rod for controversy. High expectations were not met early on, principally due to the lack of rules about the SIU, difficulty with police co-operation, limited resources at the Unit's disposal, and high turnover at the Director level, all of which contributed to concerns about the SIU's effectiveness and credibility.

In 1997 the Honourable George W. Adams, Q.C., was appointed to consult with community and police organizations on ways to improve the relationship between the SIU and the police. He facilitated the development of 25 consensus-based recommendations, released in 1998, nearly all of which were subsequently implemented by the Government of Ontario. For example, it enacted a new Regulation (673/98) that gave the SIU and police services a blueprint for their relations in the future. The government also allocated new resources for additional staff, training and technical support for the SIU and appointed a new Director for a five-year term to provide leadership continuity.

In July 2002, after the passage of nearly five years, Mr. Adams was appointed to evaluate the success of the reforms he recommended in 1998. His February 2003 report was based upon consultations with the same police and community stakeholder groups and individuals that participated in 1997-98, and upon information provided to him by the SIU.

Mr. Adams' undertaking is of critical importance to the SIU and Part IV of this Annual Report is devoted to a discussion of his key findings and their implications for the SIU. In brief, there was an acceptance by all parties of the need for civilian oversight of policing; agreement that the reforms initiated by the SIU in 1999 had achieved, or were in the process of achieving, their intended purpose; and consensus that there had been a vast improvement in the performance of the SIU since that time. A number of key issues were raised by both police and community representatives and Mr. Adams made suggestions in many instances about the resolution of those issues and improvements to the practices of the SIU. These are discussed more fully in Part IV of this report.

SIU part two

The Investigative Process

Overview

In order to fulfill its mandate to promote and maintain community confidence in Ontario's police services, the SIU conducts independent and professional investigations. It employs the latest techniques and equipment to investigate every reported incident that falls within its jurisdiction. The primary objective of each investigation is to determine whether there is evidence of criminal wrongdoing.

The investigative process begins with the assignment of a lead investigator and as many other investigators as required. Investigators conduct interviews with involved police officers and civilian witnesses, and maintain communications with people directly involved in the incident. Working with the investigators, the forensic identification team at the Unit protects, collects, preserves, and analyzes the physical evidence related to the incident.

Once the investigative process is complete, a report is submitted to the Director of the SIU. The Director then makes a decision to lay a charge or to close the case. The work of the Unit may not be concluded at this point. In cases where a charge is laid, the SIU refers the matter to the Crown Attorney, who prosecutes the charge through the court system.

An important part of the SIU's mandate is to communicate the results of the investigation to the public. Most often, this is done by way of a news release or by responding to media inquiries. Prior to

The Investigative Process

Notification of an incident

↓

Investigative Supervisor determines nature of incident and response → Refer people to other complaints process as appropriate

↓

A lead investigator and as many investigators as necessary are assigned and attend the incident scene, along with a team of forensic identification technicians

↓

The investigation will involve:

- Examining the scene and securing all physical evidence
- Monitoring the medical condition of anyone who has been injured
- Seeking out and securing the co-operation of witnesses
- Seizing police equipment for forensic examination
- Consulting with the coroner if there has been a death
- Notifying next of kin and keeping the family of the deceased or injured parties informed
- Keeping the Investigative Supervisor, Executive Officer and Director fully informed of developments on the case

↓

Upon completion, the lead investigator submits an investigative brief, which is reviewed by the Investigative Supervisor, the Executive Officer and the Director

↓

The Director determines whether a charge should be laid:

If yes, the information is forwarded to the Justice Prosecutions Unit of the Criminal Law Division of the Ministry of the Attorney General.

If no, a report is sent to the Attorney General.

the public being informed, the SIU must ensure that all police and community members involved in the investigation are informed of the end result. This may entail a personal meeting and debrief of the investigation by senior SIU staff. In cases where a charge is laid, the information that the SIU can provide is limited in order to preserve the integrity of the trial process. Privacy legislation and the SIU's own confidentiality policies must also be considered.

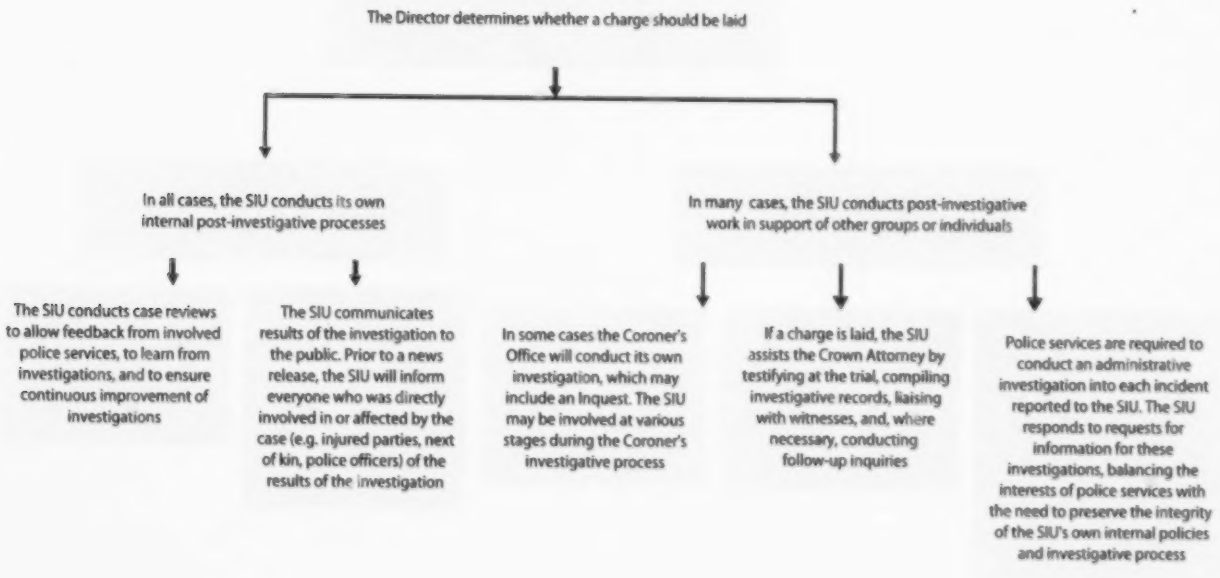
Post-Investigation Roles

In the event that a charge is laid as a result of a SIU investigation, the SIU assists the Crown Attorney by testifying at the trial, compiling investigative records, liaising with witnesses to ensure their availability and preparation throughout the trial process, and, where necessary, by conducting follow-up inquiries.

Another significant part of the post-investigative work done by the SIU relates to its relationships with other institutions engaged in the administration of justice. In most if not all death cases, for example, the Coroner's Office will discharge its own investigative mandate under the *Coroners Act*. Where dictated by circumstance, the Coroner's involvement may extend as far as the holding of an Inquest – a formal proceeding to determine the precise circumstances of the death and how deaths in similar circumstances might be prevented. The SIU is involved at various stages of the Coroner's process; for example, in relation to information exchange at incident scenes, attendance at pre-Inquest meetings, or giving evidence at Inquests.

The same spirit of co-operation guides the SIU's interaction with police services following an

After an Investigation


The Director determines whether a charge should be laid
In all cases, the SIU conducts its own internal post-investigative processes
In many cases, the SIU conducts post-investigative work in support of other groups or individuals
The SIU conducts case reviews to allow feedback from involved police services, to learn from investigations, and to ensure continuous improvement of investigations
The SIU communicates results of the investigation to the public. Prior to a news release, the SIU will inform everyone who was directly involved in or affected by the case (e.g. injured parties, next of kin, police officers) of the results of the investigation
In some cases the Coroner's Office will conduct its own investigation, which may include an Inquest. The SIU may be involved at various stages during the Coroner's investigative process
If a charge is laid, the SIU assists the Crown Attorney by testifying at the trial, compiling investigative records, liaising with witnesses, and, where necessary, conducting follow-up inquiries
Police services are required to conduct an administrative investigation into each incident reported to the SIU. The SIU responds to requests for information for these investigations, balancing the interests of police services with the need to preserve the integrity of the SIU's own internal policies and investigative process

investigation. By virtue of Section 11 of Ontario Regulation 673/98, police services are required to conduct administrative investigations of every incident falling within the SIU's jurisdiction to review their policies and services and the conduct of their officers. SIU Operations Order 004 states the SIU's intention to co-operate wherever possible with Chiefs of Police as they conduct Section 11 investigations. Requests for co-operation are often in the form of access to information gathered by the SIU during an investigation. In these instances, the SIU must balance the legitimate interests of police services in requesting this information with the need to preserve the integrity of the SIU's policies and investigative process.

A further undertaking by the SIU following an investigation is to conduct a case review. Two types of case reviews are conducted by the SIU – internal and external reviews. Internal reviews ensure completeness of case content, some are used for learning purposes within the SIU, and others are used for assessing the overall management and efficiency of an investigation. External reviews, on the other hand, are conducted with police services following the investigation to ensure that the expected level of performance is being met and every opportunity for improvement is explored. The SIU conducts external case reviews for approximately ten percent of its cases annually.

Mitigating the Consequences of an Investigation

An important undertaking in all SIU investigations is to minimize any potentially negative consequences for the police and involved community members. The Unit does this by following a series of disciplined practices as described below.

First are the SIU Operations Orders that outline investigative policies and standards consistent with Regulation 673/98. For example, Order 012 states that SIU management and investigative staff must provide initial notification and "establish and maintain an effective process of communication with those victims and/or their families who are affected by SIU investigations." The Order ensures that informing and maintaining communications with victims and their families remains a top priority throughout the investigation.

SIU Operations Orders also set out policies for communicating with police services during an investigation. The Unit most often communicates with a member of the affected police service who has been designated by the Chief of Police under Regulation 673/98 to act in his or her place. Many of the larger police services now have a standing chief's designate who is familiar with SIU procedures.

SIU Special Investigations Unit
UES Unité des enquêtes spéciales
Independent Investigations • Community Confidence • Enquêtes indépendantes • Confiance de la collectivité

NEWS RELEASE • COMMUNIQUÉ

FOR IMMEDIATE RELEASE

SIU Updates Investigation Into Fatal Collision in Grenville County

TORONTO (October 29, 2002) - - - The Special Investigations Unit (SIU) has assigned seven investigators, including two forensic identification technicians, to investigate a fatal motor vehicle collision that occurred at approximately 10:52 a.m. on October 28, 2002.

The SIU was notified that Ottawa Police Service (OPS) officers were pursuing a minivan that was reportedly implicated in suspicious activity in the Ottawa area. At the intersection of County Road 22 and Highway 43 in Grenville County the pursued vehicle collided with a blue Buick, resulting in the deaths of the driver and passenger of the Buick. The 22-year-old driver of the minivan was air lifted to the Ottawa Hospital, Civic Campus where he is being treated for serious injuries.

The deceased have been identified as Osias Villeneuve and Cecile Villeneuve. A post mortem is scheduled today.

The SIU has now designated one subject officer and five witness officers from the OPS. The investigation is continuing and the SIU is appealing for anyone who witnessed this incident to contact the Unit at 416-641-1879 or 1-800-787-8529.

Another Order provides direction regarding what information can be provided to the media during an investigation, consistent with the Regulation. There are limitations on the information that should be made public and they are designed to protect those involved and preserve the integrity of the investigation. At the beginning of an investigation, the SIU often issues brief statements noting that the SIU has responded to the incident and that an investigation has commenced. During an investigation, the Unit may also make public statements to maintain the public's confidence in the investigative process; for example, the SIU may provide some additional information about the incident and appeal for witnesses to contact the Unit.

Another mechanism for gathering reliable information and minimizing potentially negative consequences of an investigation is the SIU's *Witness Confidentiality Assurance*. Witnesses are often reluctant to provide information to an agency investigating police conduct and the greatest concern rests with witnesses whose injuries give rise to SIU investigations, and who may also be charged by the police as a result of the incident in question. These witnesses may fear that what they tell the SIU will be used to incriminate them. The *Witness Confidentiality Assurance*, which is read and explained to all witnesses, states "information provided by you will be held in confidence by the SIU unless you consent to its release or a lawful process compels the SIU to release it". The SIU may be compelled to release the information, for example, in cases where public safety is at issue, or where a witness may give very different information in a criminal proceeding than the information they gave to the SIU.

The SIU's commitment to conclude investigations within 30 days in 65% of all cases is another practice established to mitigate the stress of an SIU investigation. This is designed to ensure that there are no unnecessary delays in gathering evidence and determining the outcome of an investigation. This minimizes the stress associated with waiting for the outcome of an investigation for involved police officers, injured people and the family members of both. (As shown on page 14, in 2002-03 the SIU closed 9? of cases within 30 days.)

Witness Confidentiality Assurance

(given to witnesses, including witness police officers, but not to subject police officers)

The SIU is not a police service. The SIU is a civilian law enforcement agency, independent from any police service, which investigates the circumstances of serious injuries, including sexual assaults, or deaths in cases involving the police. We want to know about your knowledge or involvement in this incident; however, we are not investigating you. The focus of our investigation is the actions of the police officer(s) in relation to the (injury or death) in question. Information provided by you will be held in confidence by the SIU unless you consent to its release or a lawful process compels the SIU to release it. The only exceptions to this promise of confidentiality are if you provide information: 1) relating to an ongoing or future offence; or 2) if the information you provide is untrue or intended to mislead.

SIU part three

The Year in Review

Investigative Excellence

The purpose of the SIU - to enhance and maintain community confidence in policing through independent and professional investigations - rests upon a commitment to investigative excellence that is built upon year-over-year. Investigative excellence can be measured in a number of ways, including through the:

- speed with which investigators and forensic identification teams arrive at an incident scene;
- number of investigators and forensic identification technicians deployed to the incident scene;
- length of time that it takes to complete a thorough investigation;
- professional demeanor of SIU investigators in contact with the involved police service and community members (as assessed by police services and members of the community).

This section will review the SIU's performance in 2002-03 by examining these measures.

Investigations in 2002-03

The SIU investigated 151 incidents occurring in the fiscal year ending March 31, 2003, four of which resulted in charges being laid. Charges were **not** laid in approximately 97% of cases because, after a rigorous and professional investigation, the facts did not support a reasonable belief of criminal wrong-doing on the part of the police. In most cases the police acted appropriately, and in some cases the police were exemplary in their behaviour. This data supports public confidence in the police services in Ontario.

There were requests from the public to investigate an additional 160 incidents that clearly did not fall under the SIU's jurisdiction. Where appropriate, these were referred to another agency. For example,

- A man called the SIU and stated that he had been arrested by the Ontario Provincial Police (OPP) for breach of the peace and carrying a prohibited weapon. He stated that he had been drinking and did have a gun, and that the police treated him poorly, both in the manner in which they spoke to him and dealt with him physically. He did not, however, receive any injuries so he was advised that he could contact the OPP Professional Standards Bureau if he wished to complain about the treatment he received from the police officers.

- A woman called the SIU and stated that during her arrest by the Saugeen Shores Police Service the officer mistreated her verbally and physically. The woman filed a complaint of officer misconduct with the police service. She was advised by the police service that there was no misconduct to investigate. Given that there was no serious injury and that she had complained to the

involved police, the SIU referred the woman to the Ontario Civilian Commission on Police Services in the event that she wished to continue her complaint.

In cases where SIU jurisdiction is not clear, the first step in the investigative process is to conduct a review of the reported facts. If the incident review confirms the SIU's jurisdiction, a full-scale investigation is undertaken. If the facts do not confirm jurisdiction, the Director is consulted and, as appropriate, the Director will exercise his/her discretion to terminate the investigation. In 2002-03, 38 cases were terminated because the review determined that there was not in fact a serious injury, or there was patently nothing to investigate. Below are two examples of termination based on the results of an incident review.

- A man was sent to hospital shortly after a police arrest in which police used force to stop the man fleeing from a stolen vehicle. Medical testing determined that the man's physical symptoms were reflective of the fact that he had active Tuberculosis Bacteria (TB). A brief interview with the man's companion confirmed that he did not appear to be seriously injured during his contact with the police, and the case was closed.

- A man held in custody after arrest for public intoxication showed signs of serious psychiatric illness and was transported to hospital for an assessment. The man passed away on the way to hospital. A post mortem examination showed that he died of natural causes, and that the man was in the advanced stages of cancer. The examining doctor advised that police were not responsible for his death, and that there was nothing the police could have observed that would have led them to believe the man was dying. The Director found that further investigation by the SIU was not warranted and the case was closed.

Occurrences *April 1, 2002 – March 31, 2003*

Types of Occurrences	#	Types of Occurrences	#
Firearm Deaths	1	Other Injuries/Deaths	1
Firearm Injuries	9	Vehicle Deaths	7
Custody Deaths	17	Vehicle Injuries	21
Custody Injuries	86	Sexual Assaults	9
Total Occurrences: 151 **Number of cases in which charges were laid: 4** **Number of officers charged: 4**			

SIU Charge Cases by Type

Types of Incidents	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03
Firearm Incidents	0	0	1	0
Custody Incidents	1	3	1	3
Vehicular Incidents	1	1	2	0
Sexual Assaults	4	1	0	1
Total	**6**	**5**	**4**	**4**

SIU Special Investigations Unit
UES Unité des enquêtes spéciales
Independent Investigations • Community Confidence • Enquêtes indépendantes • Confiance de la collectivité

News Release • Communiqué

FOR IMMEDIATE RELEASE
SIU Calls for Assistance in Kemptville Motor Vehicle Collision

TORONTO (November 4, 2002) - - - The Special Investigations Unit (SIU) is continuing its investigation into the circumstances surrounding the fatal motor vehicle collision that occurred at the intersection of County Road 22 and Highway 43 near Kemptville on October 28, 2002.

The SIU is requesting assistance in locating the driver of a white cube van. The driver is believed to be an eyewitness to the incident. The van was traveling westbound on Highway 43 behind the vehicle belonging to Osias and Cecile Villeneuve. The van was stopped at the time of the collision and may have been damaged due to a falling light standard.

The SIU continues to ask for anyone who witnessed this incident, or who can identify the van, to contact the Unit at 416-641-1879 or 1-800-787-8529.

FOR IMMEDIATE RELEASE
SIU Concludes Investigation into Fatal Kemptville Collision

OTTAWA (December 9, 2002) - - - The Special Investigations Unit (SIU) has concluded its investigation of the circumstances surrounding the motor vehicle collision in Kemptville on October 28, 2002 which took the lives of 83-year-old Osias Villeneuve and his wife, 84-year-old Cecile Villeneuve. The incident occurred when the Villeneuves vehicle was struck by a van being pursued by members of the Ottawa Police Service (OPS).

Peter A. Tinsley, Director of the SIU, stated, "Based upon all of the evidence revealed in the course of this comprehensive investigation, I have concluded that the subject officer did not breach the criminal standard of care either in the operation of his police vehicle during the pursuit of a stolen Dodge van believed to be associated with several break and enters in the North Gower area, or in the overall execution of the pursuit. However, the investigation did raise serious concerns regarding issues of professional standards. Director Tinsley drew these matters to the attention of the Chief of Police in a private meeting in Ottawa today.

The SIU investigation revealed that on the morning of October 28, 2002, the OPS was investigating a series of break and enters in the North Gower area, a rural area southwest of Ottawa. A pursuit was initiated at approximately 10:42 a.m. at Roger Stevens Drive and Highway 416 when two OPS cruisers, one of them operated by the subject officer, began to pursue a stolen van whose driver was reportedly implicated in the break and enters.

At the time of the pursuit, an OPS airplane with three officers on board was in the air on another matter. The airplane was requested to assist in the pursuit and began monitoring it from the sky.

While attempting to negotiate a turn, the driver of one of the two pursuing OPS cruisers lost control and left the roadway. This left only one cruiser, operated by the subject officer, in pursuit of the Dodge van. The pursuit traveled in an easterly and then a southerly direction for 22.9 kilometres at an average speed of 130 km/h over the entire course of the pursuit and up to 161 km/h in its last 2.7 kilometres. The van ultimately entered the intersection of Highway 43 and County Road 22 without stopping for the posted sign and flashing red signal and collided with the Villeneuve vehicle, which was proceeding through the intersection with the right of way. The Villeneuves sustained fatal injuries in the collision. The collision occurred at approximately 10:52 a.m.; the pursuit having lasted approximately 10 minutes.

Director Tinsley stated: ilt was clearly the collision with the Dodge van that was directly responsible for the tragic deaths of Mr. and Mrs. Villeneuve. The object of the SIU investigation was to examine whether the subject officer shared liability in any way which breached the criminal standard of care. Notwithstanding a very high rate of speed, which is a potentially endangering factor associated with almost all pursuits, the evidence does not, in my view, support a reasonable belief that the subject officer conducted the pursuit in a fashion which showed a wanton and reckless disregard for the lives and safety of others, or that he operated his police vehicle in a manner which was a marked departure from the actions of a reasonable person in similar circumstances. The evidence indicates that the cruisers emergency equipment was activated throughout and the officer was operating on reasonably well surfaced roads, in good weather conditions, during daylight and in circumstances of relatively little other traffic, either vehicular or pedestrian. The evidence also indicates that the subject officer either stopped, or at least slowed, at controlled intersections. There is also evidence that the officer intentionally kept a reasonable distance from the pursued van in order to avoid pressing the suspect to even greater speeds, a fact evidenced by the police vehicle being brought to a controlled stop outside of the collision debris zone.

Director Tinsley also stated that, notwithstanding my conclusions regarding the basis for criminal charges, I do have serious concerns regarding the failure of some of the involved police service members to follow the established OPS policy in respect of suspect apprehension pursuits. These concerns include the apparent failure to consider alternative methods/tactics including the effective utilization of the OPS aircraft to maintain observation of the suspect vehicle. I have drawn my concerns to the attention of the Chief of Police for his consideration.

Director Tinsley concluded: In consideration of the fair trial interests of the driver of the Dodge van and as this matter may be the subject of further inquiry by the Chief of Police it would be inappropriate to make further comment at this time.

The SIU extends its appreciation to the many witnesses who came forward as a result of appeals and canvasses.

A complete version of this release can be found on www.siu.on.ca

External Case Reviews

In 2001-02, the SIU undertook a pilot project to conduct a review with a police service involved in an investigation. Subsequently the Unit made a commitment to implement this voluntary review process with at least 15 cases per year or ten percent of its cases annually. The purpose of the reviews is to elicit information from police services about the investigative response of the SIU, which helps to ensure that standards are being met and that opportunities for improvement are explored. As a first step in each review, the SIU sends a written survey to the involved police service. Depending on the results of the survey, a second step may be taken, which would be a meeting between the SIU and the police service. These reviews may be initiated either by the SIU or at the request of a police service.

In 2002-03, the SIU undertook 19 external case reviews with six different police services across the province. Eleven of the reviews were chosen because of specific issues or concerns that were raised by the police service during the course of the SIU

investigation. In three of the cases, the written survey was followed up with a meeting between the SIU and representatives of the police service.

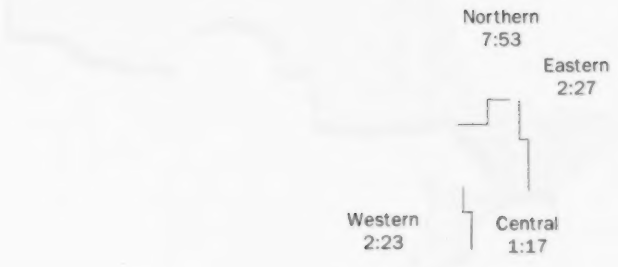
The SIU assesses the findings of the reviews to determine whether there are requirements for further training, additional equipment or new operational policies. As a result of the reviews, the SIU has become more sensitive to the issues raised by the police, and has provided explanations about how the SIU works. One of the most significant of these reviews was conducted in September 2002, and was attended by the Commissioner of the OPP, the Director of the SIU and senior staff from both organizations. As a result of this case review, training was developed and delivered for SIU investigators regarding procedures for when they first arrive at an incident scene.

Deployment

The SIU relies upon the services of both full time and as needed investigators to make the best possible use of resources when responding to an incident. Investigative Supervisors use their judgment, based on the nature of the report, to dispatch the correct number of investigators to the incident site. Initial deployment is often front-end-loaded to ensure that all possible requirements can be quickly met.

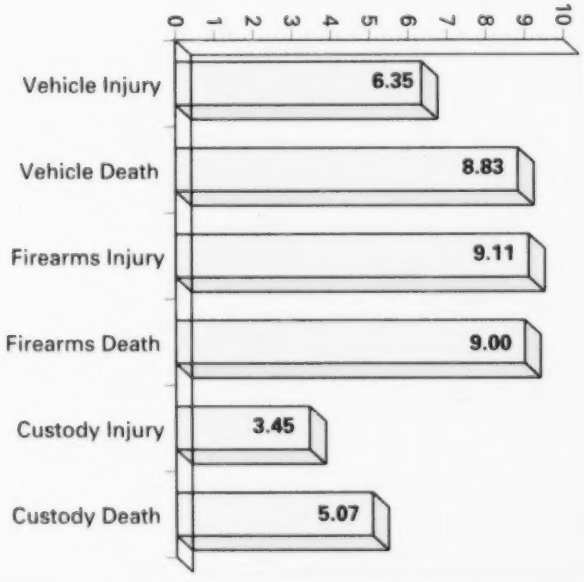
It takes an average of one hour and 17 minutes for investigators to reach an incident scene within the GTA and approximately four hours to reach communities outside of the GTA. This reflects the complement of full time and as needed staff across the province that can be quickly deployed to an incident scene. It also reflects the effort made by the SIU to get to an incident scene; for example, in 2002-03, the Unit chartered a private aircraft to reach a scene within a day of the occurrence.

Average Response Time By Region
(In hours and minutes)



In addition, deployment numbers by case type are revealing of the effort the SIU makes to ensure that an investigation is professionally initiated. For example, in cases where there are deaths and/or firearms involved, the highest number of investigators are deployed. In these cases, it is absolutely critical for the SIU to respond as quickly as possible to maintain the security of the scene and to have enough investigators on scene to gather witnesses and all the pertinent evidence.

Average Number of Investigators by Case Type



Closure Rate

The closure rate is based on those cases closed by the decision to terminate an investigation following an incident review, or not to lay a charge. (Cases in which charges are laid are not, strictly speaking, "closed", because further investigation and legal proceedings may take months or even years.) The closure rate then, is the length of time it takes from the incident report to the decision not to lay a charge. The SIU has set a target of 30 days or less and reports on the percentage of cases that meet that standard.

Case Closure Statistics

(by Fiscal Year)

Types of Incidents	1998-99 excluding 3 charge cases	1999-00 excluding 6 charge cases	2000-01 excluding 5 charge cases	2001-02 excluding 4 charge cases	2002-03* excluding 4 charge cases
Total # of cases	177	150	172	158	142
Average # of days to close	49.1	36.9	30.37	20.08	14.68
# of cases closed within 30 days	71	77	107	110	131
% of cases closed within 30 days	40.1	51.3	62.9	69.6	92.25

*5 cases not included as of May 1, 2003

Subject officers and witness officers are terms defined in Regulation 673/98:

a subject officer means a police officer whose conduct appears, in the opinion of the SIU Director, to have caused the death or serious injury under investigation. (A subject officer is not necessarily a "suspect" and does not become an accused unless a charge has been laid.)

a witness officer means a police officer who, in the opinion of the SIU Director, is involved in the incident under investigation but is not a subject officer.

CASE STUDIES

The following eight cases illustrate the range and complexity of the work undertaken by the SIU. The names of the injured parties and the police officers are not included. The information included in the case studies has already been released to the public.

CASE ONE

On April 9, 2002 at approximately 3:15 a.m. a Toronto Police Service officer in an unmarked cruiser entered into a pursuit of a stolen Cavalier on Highway 401 near Avenue Road. The officer called for assistance and two officers in marked vehicles joined the pursuit. The three police vehicles continued to pursue the Cavalier south on Bayview Avenue to York Mills Road. The Cavalier failed to stop for the police, accelerated through the red traffic light at the intersection of Wilson Avenue and Avenue Road, and collided with a recycling truck travelling on Avenue Road. The driver and two passengers in the stolen vehicle were pronounced dead at the scene. The driver of the recycling truck was not injured.

Nine investigators, including three forensic identification technicians and a Collision Reconstructionist, were assigned to investigate the incident. Five police officers and 19 civilian witnesses were interviewed. The investigation also included a review of relevant police policies and procedures, police duty notes, communications tapes, mechanical fitness of the stolen vehicle, scene videotapes, photographs, and the airbag module data. Communications tapes revealed that the police had the stolen vehicle in their sight for 9 minutes, 27 seconds, with the final 20 seconds considered as a high-speed pursuit. Analysis of the airbag module data determined that the stolen vehicle had been travelling at a speed of approximately 151 km/h at the moment of impact with the truck.

The investigation found that while the cruisers pursued the stolen vehicle at high speeds there was no evidence that the operation of the police vehicles created an unreasonable risk of danger to other motorists or pedestrians who might have been in the vicinity at the time. The Director concluded that the pursuit was conducted with due regard for public safety and the actions of the officers were consistent with established provincial and police guidelines.

CASE TWO

On the evening of January 31, 2003, police were called to the Red Lake Emergency Shelter, where they arrested and charged a man for causing a disturbance and public intoxication. He was transported to the OPP detachment where he was lodged in a cell without incident. At 7:00 p.m. the man fell from his cell bunk onto the floor – he was transported to the hospital where he was treated for a cut to his lip and released back into OPP custody at 9:15 p.m. 28 separate cell checks were conducted between the time he was returned to the cell and 3:40 a.m. The last cell check revealed

that the man was unresponsive. An ambulance was immediately called and CPR administered. The man was removed to the hospital where he was pronounced deceased at 4:22 a.m.

The SIU immediately initiated an investigation and deployed two investigators and forensic identification technicians by chartered aircraft in order to arrive the same day. Investigators interviewed six OPP personnel and five civilians who dealt with or saw the deceased while he was in police custody. The cellblock where the deceased was lodged was photographed, videotaped, and documented. The investigation was assisted with the full co-operation of the OPP's Red Lake detachment, which provided recordings and other relevant documents.

The Director determined that there was no evidence that any of the personnel involved with the deceased's custody were negligent or in any other way criminally responsible for his death. On the contrary, the evidence supported the conclusion that the deceased was properly cared for; he was carefully and regularly monitored while in police cells and medical assistance was provided as required.

CASE THREE

On May 24, 2002 at 9:45 p.m. an off duty officer of the Peel Regional Police Service (PRPS) was driving to work and became involved in an altercation with the male driver of another vehicle. Shortly after exiting Highway 410 at Queen Street in Brampton they brought their vehicles to a stop. They exited their vehicles and then became involved in a physical altercation.

On July 26, 2002, the civilian driver came to the SIU offices and reported that he had sustained serious injuries as a result of the altercation. The SIU launched an investigation. During the 17-week probe investigators interviewed numerous civilian witnesses, the medical personnel who treated the citizen and 15 police officers. They also obtained and reviewed records generated by the PRPS including officers' notes and communication tapes, medical records and photographs.

The Director concluded that there were reasonable grounds to believe that the police officer committed the offence of assault causing bodily harm, under section 267(b) of the *Criminal Code of Canada*, and caused a charge to be laid. The case is presently before the courts.

CASE FOUR

At approximately 3:00 p.m. on May 7, 2002, Toronto Police Service (TPS), including its Emergency Task Force officers, responded to a call that a man had fired shots at his estranged wife in the parking lot of her workplace. The wife was taken to hospital with non life-threatening injuries. Officers arrived to find a man in the parking lot holding a gun under his chin. He was ordered to drop his weapon, which he refused to do. Instead, he continued to move his weapon about, pointing it at himself and in the direction of police officers. The subject officer placed himself between the building entrance and the suspect, to stop the man from entering the workplace. The man refused an order to drop his weapon and pointed his weapon at the officer. The officer fired a single shot, fatally striking the man in the torso.

The SIU dispatched five investigators, three forensic identification technicians, one Investigative Supervisor and the SIU Communications Manager to the scene of the incident. During the three-week probe, investigators interviewed 11 police officers, including the subject officer, and 31 civilian witnesses, and reviewed numerous TPS documents and communication tapes, as well as a videotape of the shooting incident obtained from a local television station.

The Director found that it was entirely reasonable that the officer involved believed it was necessary to shoot the deceased in order to protect himself and others in the vicinity from either death or grievous bodily harm. Therefore, the officer was legally justified in his use of lethal force, under the provisions of section 25 of the Criminal Code of Canada.

CASE FIVE

At 3:40 a.m. on July 28, 2002 a Northumberland OPP officer observed a vehicle with the license number of a car driven by a suspect in a double homicide. The officer attempted to stop the wanted car, but the driver failed to stop. A pursuit ensued southbound on County Road #28. At the intersection of County Road #10 and Highway 2, two Port Hope Police Service officers joined in the pursuit. The officers continued following the wanted vehicle through Port Hope to an intersection of County Road #2 and #10, in the hamlet of Welcome, where a spike belt was deployed. The suspect ran over the spike belt and lost control of his vehicle; the vehicle rolled, the driver was ejected, and died at the scene.

The SIU deployed eight investigators, including three forensic identification technicians to the scene. Three OPP and two Port Hope officers (including the subject officer) provided statements. Seven civilian witnesses were interviewed and communications tapes and documents were reviewed. The investigation disclosed that the suspect's vehicle had one snow tire on the left front of the vehicle and a smaller "spare donut" on the front right.

The Director determined that the spike belt was an appropriate method to attempt to stop the vehicle. The combination of the spike belt and the tire configuration played a significant role in the driver losing control of the vehicle. The investigation disclosed no reasonable grounds to believe that the Port Hope Police Service officer was criminally liable in relation to the incident.

CASE SIX

At approximately 12:37 p.m. on October 18, 2002 a Hamilton Police Service officer was dispatched to a personal injury motor vehicle collision in downtown Hamilton. While travelling en route to the scene the officer intermittently turned on his siren and roof lights as conditions required, and stopped for stop signs and red traffic signals before proceeding through a number of intersections. At the intersection of Hunter Street West and Caroline Street he proceeded through a red traffic signal and collided with a vehicle proceeding through the green light. The driver of that vehicle was killed instantly.

The SIU dispatched seven investigators, three forensic identification technicians, one traffic reconstructionist and one Investigative Supervisor to the scene. The investigators interviewed eleven officers, including the subject officer. They also interviewed 22 civilian witnesses.

The Director determined that the event was the result of a momentary lapse of attention or judgement on the part of the officer. Taken as a whole the subject officer's driving was not wanton or reckless so as to meet the standard of criminal negligence or dangerous driving.

The Director referred the case back to the Chief of Police for determination of whether there was a breach of the Highway Traffic Act and/or the Police Services Act. In accordance with Section 11 of the Regulation, the Hamilton Police Service conducted an investigation and subsequently charged the officer with an offence under a provision of the Highway Traffic Act.

CASE SEVEN

On July 24, 2002, a man walking home from work in Toronto was stopped for questioning by a police officer who was patrolling the area. The man was subsequently arrested and received injuries during the arrest. The following day, the SIU was notified of the incident and an investigation was launched.

Eight local residents, along with nine police officers, were interviewed by SIU investigators. SIU investigators also spoke to medical personnel involved in treating the complainant. In addition, the SIU obtained and reviewed various police reports and records, as well as duty notes from the officers involved.

Based on the findings of the investigation, the Director of the SIU concluded that there were reasonable grounds to believe that the subject

what is criminal negligence?

The SIU regularly investigates incidents such as police pursuits and some custody matters in which the basis for potential liability arises from the concept of negligence. Subsection 219(1) of the *Criminal Code* defines *criminal negligence* in the following terms:

Everyone is criminally negligent who

(a) in doing anything, or

(b) in omitting to do anything that it is his duty to do, *shows wanton or reckless disregard for the lives or safety of other persons.*

Criminal negligence is distinguished from civil negligence in that the conduct in question will not amount to criminal negligence unless it amounts to a marked and substantial departure from the conduct of a reasonably prudent person in all the circumstances. In cases of *criminal negligence*, the required fault element is objectively based and will be found to exist where the harm encompassed in the offence in question can be seen to be within the reasonably foreseeable risk created by the conduct of the individual, in light of all the circumstances.

officer committed the offence of assault causing bodily harm, and caused a charge to be laid against the officer. The case is presently before the courts.

CASE EIGHT

Follow Up Investigation

The 2001-02 Annual Report described a SIU investigation involving members of the Belleville Police Service. This case study provides follow-up information about events post-investigation.

On October 1, 2001 a man took his own life while he was incarcerated at the Belleville police station, pending a bail hearing the following afternoon. The SIU conducted a thorough investigation into the incident. They examined custody videotapes, police communication tapes, relevant cell check sheets and police notes. They photographed and videotaped the scene and produced elevation drawings and a floor plan of the Belleville police facility.

Based on the findings of the investigation, it was determined that the officers involved were not negligent to a criminal standard. There was, however, serious concern about professional standards raised with the Chief of the Belleville Police Service. The Chief of Police subsequently conducted an internal investigation under Section 11 of Ontario Regulation 673/98.

The SIU worked with the Chief of Police's designated liaison officer to provide information for the Section 11 investigation, and spent a day providing observations about where improvements could be made. As a result of the investigation, senior police officials were disciplined and the Belleville Police Service made a number of improvements that would prevent situations like this from happening in the future. Changes were made to the cell and monitor area of the police station, and procedural orders were amended.

In addition to the Section 11 investigation, a mandatory Coroner's Inquest was held in 2003. The Coroner's Jury heard the testimony of 20 witnesses over a three day period and brought back recommendations that included implementation of a mandatory procedure regarding frequent cell checks in the prisoner holding areas of the police service, and the establishment of a safety panel to inspect police service premises on an annual basis. Under a Coroner's warrant, the SIU provided its file on the case, which formed the basis of the documentation for the Inquest. The lead investigator and forensic identification technician were subpoenaed and the latter provided testimony at the Inquest.

Stakeholder Relations

The SIU is committed to maintaining and enhancing its relationship with key stakeholders – the community, police services, the Government of Ontario, and the media. In 2002-03, the SIU's strategic focus was on strengthening its relationships with community stakeholders and police services. Specific initiatives are outlined below.

Communications

The SIU recognizes that effective communication is a key component in enhancing the relationship between the SIU and its stakeholders. The Annual Report, news releases, the website, and brochures are the key mechanisms by which the SIU communicates information to stakeholders. The Annual Report is posted on the SIU website in English and French, and distributed to over 400 groups and individuals including: Chiefs of Police, the Director's Resource Committee, senior Ontario Provincial Police members, all major police associations, First Nations groups and police services, community organizations and individual community representatives, as well as print and television media throughout the province. News releases are issued for investigations and distributed through channels such as Canada NewsWire and the SIU website. The high degree of interest in the work of the SIU is evidenced by the fact that a recent SIU release was one of the top ten accessed files on the Canada NewsWire website.

The SIU website is improved every year and is increasingly used by the SIU and its stakeholders as a method for interactive communications. Several comments or inquiries per week are communicated to the SIU through the website. Users can take a virtual tour of the SIU and its facilities, including the Unit's vehicle fleet, forensic identification lab, and investigators area. The site also posts news releases and offers an advanced search function, enabling users to search for news releases by key word, date or case number. Up to date information about the SIU, including case studies, Annual Reports, and information on community and police services outreach activities can also be found on the site.

Community Focus

Enhancing and maintaining the community's confidence in the police services of Ontario is the SIU's mission and this is accomplished to the extent that the community understands and has trust in the work of the SIU as a civilian oversight body. An important initiative in recent years has been the Director's Resource Committee, which was created to provide a regular forum for communications between the SIU and the broader community. Meetings focus on how the SIU can best meet community needs and expectations, and on providing feedback to the SIU on matters that are of concern to the community. The Resource Committee is committed to meeting at least twice a year.

The SIU has engaged in other outreach activities over the past year, aimed at informing a range of communities about the role of the SIU. Presentations were made to community organizations such as the Rotary Club and the City of Toronto Race and Ethnic Relations Committee, as well as to college and high school classes.

Police Services

Ensuring a co-operative relationship between the SIU and police services is essential. In 2002-03, the SIU built on its activities from previous years – presenting to law enforcement students, and meeting with representatives from individual police services and associations.

The SIU made numerous presentations to students

enrolled in policing and investigation courses, including students training for positions in police leadership, such as those enrolled in the Rotman Police Leadership Program and the Ontario Police College Complaints Resolution Course.

With regard to police organizations, the SIU maintained communication with representatives of the Ontario Association of Chiefs of Police, Ontario Association of Police Services Boards, the Ontario Provincial Police Association, the Police Association of Ontario, as well as with members of individual police services. Over the years, the working relationship between the SIU and police services has improved significantly. This has been the result of various outreach activities and the maturing that comes from working together over time. While its purpose is to ensure continued improvement of the SIU's investigative process, the SIU's external case review procedure has realized the added benefit of building the relationship between the SIU and police services.

The SIU is an associate member of the Ontario Association of Police Service Boards and attends the annual meeting of the Ontario Association of Chiefs of Police (OACP). At the June 2002 meeting, the OACP pledged a continued commitment to fostering communication between the SIU and the OACP and to improve the relationship between the

SIU and police services throughout the Province. A resolution was passed that the OACP continue to meet with the SIU to enhance the working relationship between them.

Other Oversight Agencies

Another group of stakeholders includes organizations in other jurisdictions that are involved in civilian oversight of police. For example, the SIU is a member of the Canadian Association of Civilian Oversight of Law Enforcement whose mission is to advance the concept and application of civilian oversight of law enforcement. The Unit's involvement in this organization enables it to discuss common policy issues and share investigative best practices. There is also interest in the SIU model from civilian oversight bodies around the world and from countries that are considering implementing a similar model. Members of the Unit met with international representatives from Argentina and Jamaica in 2002-03.

Investing to Serve the Community and Police Services Better

In 2002-03, the SIU continued to invest in measures to improve the effectiveness and efficiency of the SIU and its investigative capacity. Proper staffing, equipment, technology and training enable the SIU to conduct timely, effective and thorough investigations, the cornerstone for building community confidence in policing. The three key areas of focus for investments made in 2002-2003 were Human Resources, Training, and Business Systems and Processes.

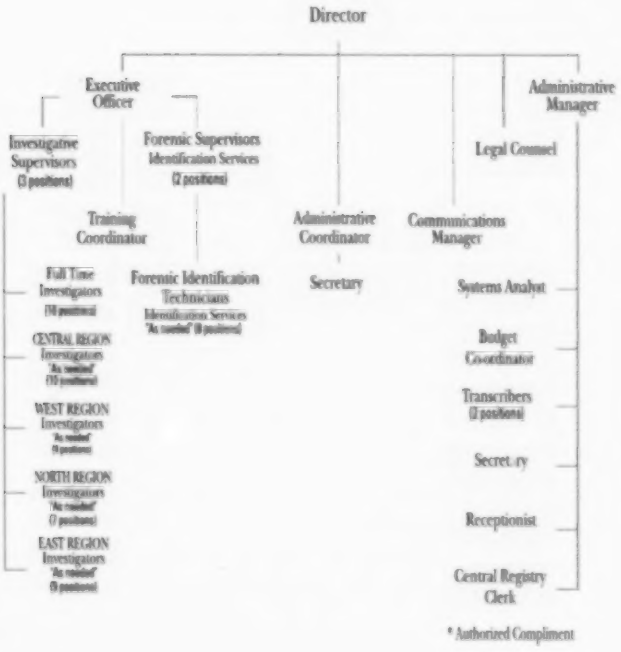
Human Resources

The SIU is committed to recruiting professional and talented staff to fulfill its mandate. Since 1998, the Unit has been refining its structure and size to best meet operational requirements. This has been an evolutionary process, and in February 2003, the last vacancies in the finalized structure were filled with the swearing in of new investigators and forensic identification technicians.

The SIU has also made an effort over the past year

to hire qualified and capable administrative staff. The following positions were filled during 2002-03 with staff who are new to the Unit: Administrative Co-ordinator, Budget Co-ordinator, Secretary - Director's Office, Receptionist and Central Registry Clerk. The administrative team of the SIU is now better able to support the SIU's commitment to professional investigations and efficient use of its resources.

In 2002-03, the SIU introduced a new and innovative employment strategy that included the two following initiatives. The first was to bring in a senior year student from the University of Toronto under the Forensic Science Mentorship Program. Working under the supervision of senior management staff in the Forensic Identification section, the student was responsible for conducting research, writing a report on a selected project, presenting an oral report to the SIU, and making a presentation at the University upon completion of the placement.



The second initiative was to hire a forensic identification technician with an unconventional background. Traditionally, technicians gain education and experience within the police community before joining the SIU. The Unit recognizes the importance of recruiting people with a policing background, and it also sees value in hiring qualified candidates who gained their skills and knowledge through a different path. This year the SIU hired a forensic identification technician because of her extensive educational background in forensics. She received a bachelor of science from the University of Guelph and furthered her forensic education at the University of Strathclyde in Scotland, where she received her Master of Science with a major in Forensic Science. She then completed a six-month placement with the Maine State Police prior to returning to Canada. The SIU is confident that recruiting people with diverse backgrounds and experience can only strengthen the Unit's capacity to conduct professional investigations.

Training

The SIU trains its staff to exceed established investigative standards. The SIU has a well trained investigative and forensic identification team in place and trains new hires thoroughly and efficiently so that they can work to SIU standards as soon as possible after joining the Unit.

Over the past year, the SIU has put a priority on training its full time investigators, recognizing that at least one full time investigator is involved in every investigation. All of the SIU's full time investigators are now trained in General Investigative Techniques and Major Case Management; 90% are trained in Homicide

Investigation. For the more specialized courses, such as Sexual Assault Investigation and Shooting Incident Reconstruction, the SIU trained a smaller number of investigators. Forty percent have been trained in Sexual Assault Investigation and 30% in Shooting Incident Reconstruction.

The SIU makes efforts to communicate with and keep its as needed investigators across the province informed of new activities, procedures and protocols. In 2002-03, senior management made visits to investigators in areas such as Sudbury, Ottawa and Kingston.

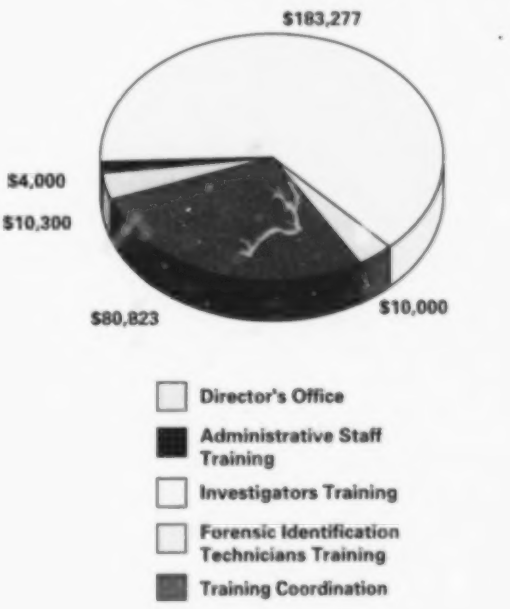
Continuous improvement over the past few years has enabled the SIU to enhance the quality and content of its training program. For example, at the SIU's Annual Investigators Seminar, the SIU brought a representative of the Federal Bureau of Investigation (FBI) to speak. A highly educated professional with extensive experience in forensic psychology and law enforcement, the speaker was able to share with the SIU investigators his own personal experience and knowledge of the field. Investigators also heard a wide range of presentations, from the latest in polygraph technology to information about the Hamilton-based Crisis Outreach and Support team (COAST). COAST provides a 24-hour crisis line, and outreach support services for psychiatric crises every night of the week. Many times police officers face situations with individuals who have a mental illness and are difficult to manage. In these situations, the police can call COAST and an outreach team will be dispatched to help manage the situation. This, in effect, reduces the chance of injury and eliminates the need to transport the individual to hospital for assessment.

In 2002-03, the SIU spent approximately 11% of its annual budget on training for all staff. The direct cost of training was $288,400 for 84 training sessions. The staff time for training was 1077 days, which cost an additional $273,000 (approximately) in salary dollars, for a total of approximately $561,400.

In addition to a commitment to train staff, the SIU is committed to continuous learning and improvement of its own processes and procedures. For example, through the internal case review process, cases are chosen for review and discussion for learning purposes by investigative staff. The internal reviews take into consideration a range of factors such as the length of the investigation, the diversity or uniqueness of the issues and geography. Twenty percent of cases each year are studied by all investigative staff.

Training Expenditures 2002-03

Total: $288,400.
(Does not include salary $'s)



Business Systems and Processes

In order to support efficient and effective investigations, in 2002-03 the SIU made a significant investment in two information management systems, SuperGravity and PowerCase.

After considerable research on different case management systems, the SIU chose to invest in PowerCase. This software application is used by investigators to organize resources and information related to an investigation. It has the capability to not only organize information, but also to prioritize tasks, monitor workflow, analyze evidence, and prepare reports and document lists that may be required during prosecution following an investigation. The PowerCase system was adopted by the Campbell Task Force, and under the auspices of the Solicitor General, the SIU received stand-alone licensing for its use. In 2002-03, the SIU invested $42,000 in this system, which includes the training of 20 SIU staff.

SuperGravity is a document management system that enables the SIU to process and manage every document that the Unit receives, and all the documents it is required to disclose following an investigation (e.g. for litigation purposes or Section 11 police investigations). The system enables secure document storage and transfer as well as simple, clear reproduction of documents. In 2002-03, the SIU invested $77,000 in SuperGravity, including training.

The required hardware and software for both PowerCase and SuperGravity are in place and staff training is complete. The systems will be fully operational and in use, effective 2003-04.

The SIU continued to use and improve its Capital Asset Management Plan, which ensures that

Asset Tracking System

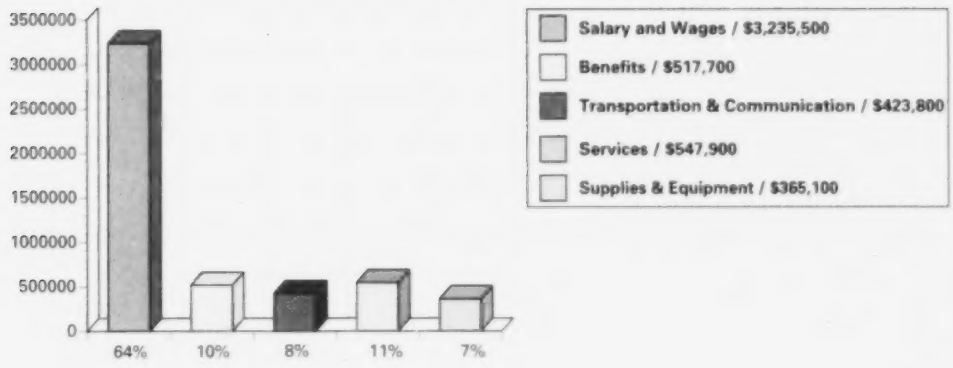
forensic equipment, the SIU fleet, investigators' equipment and telecommunications equipment is maintained in good repair and replaced as necessary. The equipment is then in good working order and available to investigators when they need it.

In order to keep track of its physical evidence and equipment inventory, the SIU invested $14,000 in an Asset Tracking System. The system is backed by a powerful database engine, integrated support for bar coding and handheld scanners, and a user-friendly Windows interface. It is an effective way for the SIU to organize and track its physical assets and evidence from incident scenes.

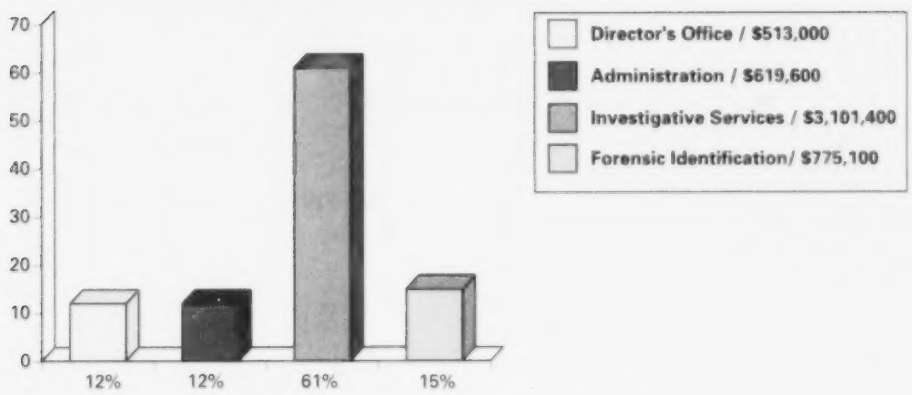
Financial Expenditures

For the year ended March 31, 2003 the total annual expenditures were $5,090,000 as follows:

2002-03 Expenditures

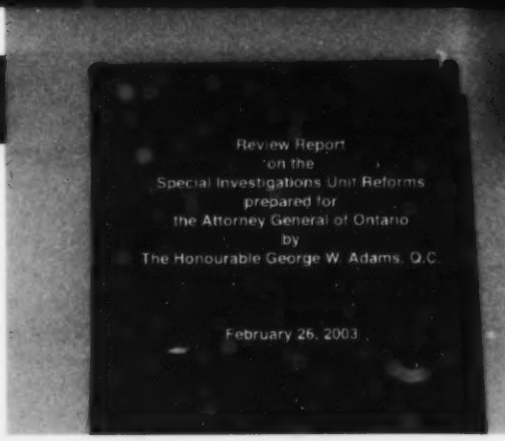


2002-03 Expenditures by Section



Investigative and Forensic Identification Services include expenditures related to the effective administration of cases. These expenditures include, but are not limited to: transcription and document processing services, telecommunications, travel, and fleet and information and technology.

SIU part four



The Adams Report

"In terms of conflict, [civilian oversight] is likely one of those areas of public policy where significant tensions between the participants are inherent if not normal. Civilian oversight exists at the crossroads of some very powerful and competing forces in a society. The parties, however, have made great progress on all fronts since and because of the implementation of the 1998 recommendations. There is a better appreciation of each other's legitimate perspectives and an impressive confidence in the professionalism and integrity of the SIU."

Honourable George Adams, QC, from Review Report on the Special Investigations Unit Reforms, February 26, 2003

The Honourable George Adams was appointed in July 2002 to evaluate the reforms to civilian oversight and the SIU that began in 1999. The evaluation was based upon information provided to him by the SIU and through consultation with the same police and community stakeholder groups and individuals that participated in Mr. Adams' 1997-98 consultation, which led to the 1999 reforms. Mr. Adams' recent report was submitted to the Attorney General in February 2003.

Readers interested in learning more about the Adams Report can find both the full report and a summary on the website: ***www.siu.on.ca***

Report highlights

This Annual Report cannot do justice to the breadth and scope of Mr. Adams' report. He conducted a comprehensive review that was organized according to the recommendations that he made in his 1998 report. In his overview of the varying perspectives he heard during the consultation, Mr. Adams made the following observations:

- There was agreement amongst stakeholders that civilian oversight of policing is necessary and police representatives acknowledged that civilian oversight is important for maintaining public confidence in police services.

- Community representatives acknowledged that the safety and unfair prosecution of police officers are important issues, and understood the impact on an officer when he or she is the subject of an SIU investigation or is charged with a criminal offence.

- Each stakeholder group acknowledged that there had been a "vast improvement" in the SIU's performance under the leadership of Director Peter Tinsley. Additional resources were invested in the SIU and regulatory changes improved the regime under which the SIU and the police conducted themselves – all of which contributed to improved confidence in the SIU by community groups, police services and police organizations.

- All participants agreed that the SIU is just one component in the policing landscape in Ontario and cannot be the policy instrument to address all the problems that may confront police officers and members of the public when they are in contact with one another.

Mr. Adams made many significant observations throughout the body of his report. The following matters are those that are **directly** related to the SIU and its mandate to maintain community confidence in police services through professional and effective investigations.

The definition of "serious injury"

The SIU adopted the definition of serious injury as defined by the Honourable John Osler in 1991. Both community groups and police representatives have raised concerns about this definition: the former would argue for a broader definition and the latter for a more narrow definition. While Mr. Adams noted that the definition does not provide perfect guidance for defining the SIU's jurisdiction, it does provide a workable approach, and is abided by the majority of police services in Ontario.

Incident reviews

In order to ensure that the SIU exercises its jurisdiction appropriately, in cases where the report of an incident does not clearly establish jurisdiction, the SIU conducts an incident review prior to launching a full investigation. This practice was adopted in part to ensure that costs to both the SIU and the involved police service are kept to a minimum; however, the practice has since raised considerable controversy. Mr. Adams noted that while further consultation prior to adopting this practice may have been helpful, it is nevertheless a useful initiative.

what are "serious injuries"

"Serious injuries" shall include those that are likely to interfere with the health or comfort of the victim and are more than merely transient or trifling in nature and will include serious injury resulting from sexual assault. "Serious Injury" shall initially be presumed when the victim is admitted to hospital, suffers a fracture to a limb, rib or vertebrae or to the skull, suffers burns to a major portion of the body or loses any portion of the body or suffers loss of vision or hearing, or alleges sexual assault. Where a prolonged delay is likely before the seriousness of the injury can be assessed, the Unit should be notified so that it can monitor the situation and decide on the extent of its involvement.

The Honourable John Osler
First Director of the SIU

Neither the police nor the broader community are fully aware of the many instances where the SIU determines that it has no jurisdiction, either immediately or after an incident review. Mr. Adams suggested that making this information public might be helpful in order to minimize the controversy around the definition of serious injury and the use of incident reviews. Several such examples are described in this Annual Report as a first step.

The duty of the police to co-operate in SIU investigations

The report touched on a number of matters that relate in general to the duty of the police, both involved officers and police services, to co-operate with the SIU during the course of its investigations.

Analogous Treatment

Under the *Police Services Act*, civilian members of police services are required to cooperate in SIU investigations. These individuals cannot however, be designated as subject or witness officers under Regulation 673/98 because they are not police officers and therefore, do not have the same legal protections. In order to relieve this disparity during an investigation, civilian members are treated in a way that is equivalent, or "analogous", to the treatment of a subject or witness officer, as the case may be. This means that when they are fulfilling their statutory duty to cooperate they effectively have the same protections as a police officer would in their circumstances.

Mr. Adams noted that:

- It is the exclusive purview of the SIU to determine who is a subject or witness officer;
- "Analogous treatment" is a practical approach to deal with civilian members of police services;
- Despite the obligation of witness officers to co-operate in a timely manner with the SIU's requests for interviews, this continues to be a difficult matter at times;
- The interpretation of subject officer "notes", "notebook entries" and "reports" is an ongoing debate. On this issue, Mr. Adams stated "some police services have taken the overly technical view that "notes" as used in the Regulation extends beyond mere "notebooks" and captures a wide range of police records." Ongoing discussion on this issue is required to ensure that this debate does not hamper SIU investigations.

Transparency about the outcome of investigations

Both community and police representatives have indicated a desire for the SIU Director's reports to the Attorney General to be made public when no charges are laid, linking this to accountability and to maintaining community confidence. There are implications that must be assessed, such as weighing the need for transparency and accountability against the need to be able to provide witness confidentiality assurances and to guard the rights to privacy that are protected by law.

Mr. Adams observed that the current practice of the SIU to provide informative news releases at the

conclusion of investigations meets the need to make key facts and outcomes public. As well, the SIU holds debriefs with injured persons and affected families, and conducts case reviews with a sampling of police services.

Liaison between police services and the SIU

Section 2 of the Regulation provides that, in every incident investigated by the SIU, the Chief of Police will designate an officer to be the liaison with the SIU. Large police services often have a standing SIU designate who develops expertise in dealing with SIU investigations. This helps in the resolution of issues that may arise during the course of an investigation. Smaller police services do not have the opportunity to develop this expertise and level of comfort dealing with the SIU, which can at times lead to undue conflict and delay. The SIU intends to act on Mr. Adams' observation that it would be useful for the SIU, in concert with various stakeholders, to develop a package of materials for chiefs and their designates, and to convene an annual conference to discuss issues related to the SIU's investigations and procedures.

Continuous improvement in SIU investigator training

Mr. Adams found that both police and community representatives agree that the SIU conducts professional and efficient investigations. This is due in large part to the recruitment and training efforts of the SIU since 1999, and the Unit's commitment to the continuous improvement of its training program as reflected in the appointment of a full time Training Coordinator. Mr. Adams suggested that the SIU might engage in an independent peer review of its training standards and the qualifications of its investigators to ensure that they are equivalent to any police service in the province. The SIU intends to follow through on this suggestion.

Community relations

The report makes many observations about the nature of the relationships among the police community, the broader community and the SIU. Mr. Adams noted that the SIU deals frequently with police organizations, given that its work requires contact with the police. Regular meetings with community organizations have been more difficult to organize and the Director's Resource Committee was developed to address this challenge. Mr. Adams noted that there may be some merit to having forums where the community and police representatives have an opportunity to discuss matters of shared interest.

As stated earlier, this Annual Report cannot do justice to the breadth of Mr. Adams' review. The SIU is committed to responding to his observations and working with police and community representatives to continuously improve the SIU's role in maintaining community confidence in police services through professional investigations.

SIU part five

Looking Forward

The 2003 Adams Report represents a significant milestone for the SIU. After years of controversy, followed by regulatory reform and new resources for the Unit in 1999, the SIU is now widely seen to be fulfilling its mandate – to promote and enhance community confidence in policing, through professional and independent investigations. The improvements and investments made thus far have established a foundation for the SIU. Over the next year, the Unit will focus on refinements and continuous improvements to its own practices and processes.

Just as importantly, the SIU will continue to work with community representatives and police organizations to improve understanding of the Unit and how it carries out its responsibilities. In consultation with stakeholders, the Unit will develop more written materials about its policies and procedures for use by chiefs and their designates. These working documents will also be shared with community representatives throughout the Province. The goal will be to provide all interested parties with reliable information about the SIU and its investigations.

The SIU is a vital part of the framework of policing in Ontario. The Director and staff are committed to maintaining and strengthening both community and police confidence in the SIU in the years ahead. Independent and professional investigations coupled with a concerted communications program will enhance understanding and contribute to increased stakeholder confidence.

Appendix A
SIU Team Profile

The SIU is led by the Director who is appointed by the Attorney General. The Unit is staffed as follows:

Investigative Supervisors and full time Investigators work out of the SIU's office in Mississauga, while the remainder of the investigators are located across the province and deployed on an as needed basis. The SIU Supervisors have an average of 32 years investigative experience, while Investigators have an average of 25 years investigative experience.

The SIU also has its own in-house Forensic Identification Section, with the capacity to assist in all manner of forensic identification work. The team is led by full time Forensic Identification Supervisors and staffed with as needed Forensic Identification Technicians. Collectively, this group has 113 years of experience. This year the Unit had a student from the University of Toronto for a short term placement through the Forensic Science Mentorship Program.

The work of the office is further assisted by an Executive Officer, Legal Counsel, Administrative Manager, Communications Manager, Administrative Co-ordinator, Training Co-ordinator, and an administrative staff composed of Transcribers, a Central Registry Clerk, a Budget Co-ordinator, an Information Technology Systems Analyst and Administrative Assistants.

Appendix B

Excerpt from the Ontario Police Services Act, 1990, Part VII, SIU, Related Order in Council and Regulation 673/98

ONTARIO POLICE SERVICES ACT, 1990 PART VII

SPECIAL INVESTIGATIONS UNIT

Section 113.

(1) There shall be a special investigations unit of the Ministry of the Solicitor General.

(2) The unit shall consist of a director appointed by the Lieutenant Governor in Council on the recommendation of the Solicitor General and investigators appointed under the *Public Service Act*.

(3) A person who is a police officer or former police officer shall not be appointed as director, and persons who are police officers shall not be appointed as investigators.

(4) The director and investigators are peace officers.

(5) The director may, on his or her own initiative, and shall, at the request of the Solicitor General or Attorney General, cause investigations to be conducted into circumstances of serious injuries and death that may have resulted from criminal offences by police officers.

(6) An investigator shall not participate in an investigation that relates to members of a police force of which he or she was a member.

(7) If there are reasonable grounds to do so in his or her opinion, the director shall cause information to be laid against police officers in connection with the matters investigated and shall refer then to the Crown Attorney for prosecution.

(8) The director shall report the results of investigations to the Attorney General.

(9) Members of police forces shall cooperate fully with the members of the unit in the conduct of investigations.

Extract from Order in Council 814/93:

The administration of Part VII of this Act be assigned and transferred from the Solicitor General and Minister of Correctional Services to the Attorney General, effective April 8, 1993, and

The powers and duties of the Solicitor General, now vested in the Solicitor General and Minister of Correctional Services, pertaining to the Special Investigations Unit, with the exceptions of that set out in subsection 113 (5) of this Act, be assigned and transferred to the Attorney General, effective April 8, 1993.

REGULATION 673/98 MADE UNDER
THE *POLICE SERVICES ACT*

CONDUCT AND DUTIES OF POLICE OFFICERS RESPECTING INVESTIGATIONS BY THE SPECIAL INVESTIGATIONS UNIT

1. (1) In this Regulation,

"SIU" means the special investigations unit established under section 113 of the Act; "subject officer" means a police officer whose conduct appears in the opinion of the SIU director, to have caused the death or serious injury under investigation;

"witness officer" means a police officer who, in the opinion of the SIU director, is involved in the incident under investigation but is not a subject officer.

(2) The SIU director may designate an SIU investigator to act in his or her place and to have all the powers and duties of the SIU director under this Regulation and, if the SIU director appoints a designate, any reference to the SIU director in this Regulation, excluding this subsection, means the SIU director or his or her designate.

2. (1) The chief of police may designate a member of the police force who is not a subject officer or witness officer in the incident to act in the place of the chief of police and to have all the powers and duties of the chief of police in any matter respecting an incident under investigation by the SIU.

(2) If the chief of police appoints a designate under subsection (1), any reference to the chief of police in this Regulation, excluding this section, means the chief of police or his or her designate.

(3) The person appointed under subsection (1) must be a senior officer.

3. A chief of police shall notify the SIU immediately of an incident involving one or more of his or her police

officers that may reasonably be considered to fall within the investigative mandate of the SIU, as set out in subsection 113 (5) of the Act.

4. The chief of police shall ensure that, pending the SIU taking charge of the scene of the incident, the scene is secured by the police force in a manner consistent with all standing orders, policies and usual practice of the police force for serious incidents.

5. The SIU shall be the lead investigator, and shall have priority over any police force in the investigation of the incident.

6. (1) The chief of police shall, to the extent that it is practicable, segregate all the police officers involved in the incident from each other until after the SIU has completed its interviews.

(2) A police officer involved in the incident shall not communicate with any other police officer involved in the incident concerning their involvement in the incident until after the SIU has completed its interviews.

7. (1) Subject to subsection (2), every police officer is entitled to consult with legal counsel or a representative of the association and to have legal counsel or a representative of the association present during his or her interview with the SIU.

(2) Subsection (1) does not apply if, in the opinion of the SIU director, waiting for legal counsel or a representative of the association would cause an unreasonable delay in the investigation.

8. (1) subject to subsections (2) and (5) and section 10, immediately upon being requested to be interviewed by the SIU, and no later than 24 hours after the request where there are appropriate grounds for delay, a witness officer shall meet with the SIU and answer all its questions.

(2) A request to be interviewed must be made in person.

(3) The SIU shall cause the interview to be recorded and shall give a copy of the record to the witness officer as soon as it is available.

(4) The interview shall not be recorded by audiotape or videotape except with the consent of the witness officer.

(5) The SIU director may request an interview take place beyond the time requirement as set out in subsection (1).

9. (1) A witness officer shall complete in full the notes on the incident in accordance with his or her duty

and, subject to subsection (4) and section 10, shall provide the notes to the chief of police within 24 hours after a request for the notes is made by the SIU

(2) Subject to subsection (4) and section 10, the chief of police shall provide copies of a witness officer's notes to the SIU upon request, and no later than 24 hours after the request.

(3) A subject officer shall complete in full the notes on the incident in accordance with his or her duty, but no member of the police force shall provide copies of the notes at the request of the SIU.

(4) The SIU director may allow the chief of police to provide copies of the notes beyond the time requirement set out in subsection (2)

10. (1) The SIU shall, before requesting an interview with a police officer or before requesting a copy of his or her notes on the incident, advise the chief of police and the officer in writing whether the officer is considered to be a subject officer or a witness officer.

(2) The SIU shall advise the chief of police and the police officer in writing if, at any time after first advising them that the officer is considered to be a subject officer or a witness officer, the SIU director decides that an officer formerly considered to be a subject officer is now considered to be a witness officer or an officer formerly considered to be a witness officer is now considered to be a subject officer.

(3) If, after interviewing a police officer who was considered to be a witness officer when the interview was requested or after obtaining a copy of the notes of a police officer who was considered to be a witness officer when the notes were requested, the SIU director decides that the police officer is a subject officer, the SIU shall,

(a) advise the chief of police and the officer in writing that the officer is now considered to be a subject officer;

(b) give the police officer the original and all copies of the record of the interview; and

(c) give the chief of police the original and all copies of the police officer's notes.

(4) The chief of police shall keep the original and all copies of the police officer's notes returned under clause (3) (c) for use in his or her investigation under section 11.

11. (1) The chief of police shall also cause an investigation to be conducted forthwith into any incident with respect to which the SIU has been notified, subject to the SIU's lead role in investigating the incident.

(2) The purpose of the chief of police's investigation is to review the policies of or services provided by the police force and the conduct of its police officers.

(3) All members of the police force shall cooperate fully with the chief of police's investigation.

(4) The chief of police of a municipal police force shall report his or her findings and any action taken or recommended to be taken to the board within 30 days after the SIU director advises the chief of police that he or she has reported the results of the SIU's investigation to the Attorney General, and the board may make the chief of police's report available to the public.

(5) The Commissioner of the Ontario Provincial Police shall prepare a report of his or her findings and any action taken within 30 days after the SIU director advises the Commissioner that he or she has reported the results of the SIU's investigation to the Attorney General, and the Commissioner may make the report available to the public.

12. (1) The police force may disclose to any person the fact that the SIU director has been notified of an incident and is conducting an investigation into it.

(2) Except as permitted by this Regulation, the police force and members of the police force shall not, during the course of an investigation by the SIU, disclose to any person any information with respect to the incident or the investigation.

13. The SIU shall not, during the course of an investigation by the SIU, make any public statement about the investigation unless such statement is aimed at preserving the integrity of the investigation.

14. A chief of police or police officer shall not be required to comply with a provision of this Regulation if, in the opinion of the SIU director, compliance is not possible for reasons beyond the chief of police's or police officer's control.

15. This Regulation comes into force on January 1, 1999.

SIU Special Investigations Unit

Independent Investigations - Community Confidence

To reach us:

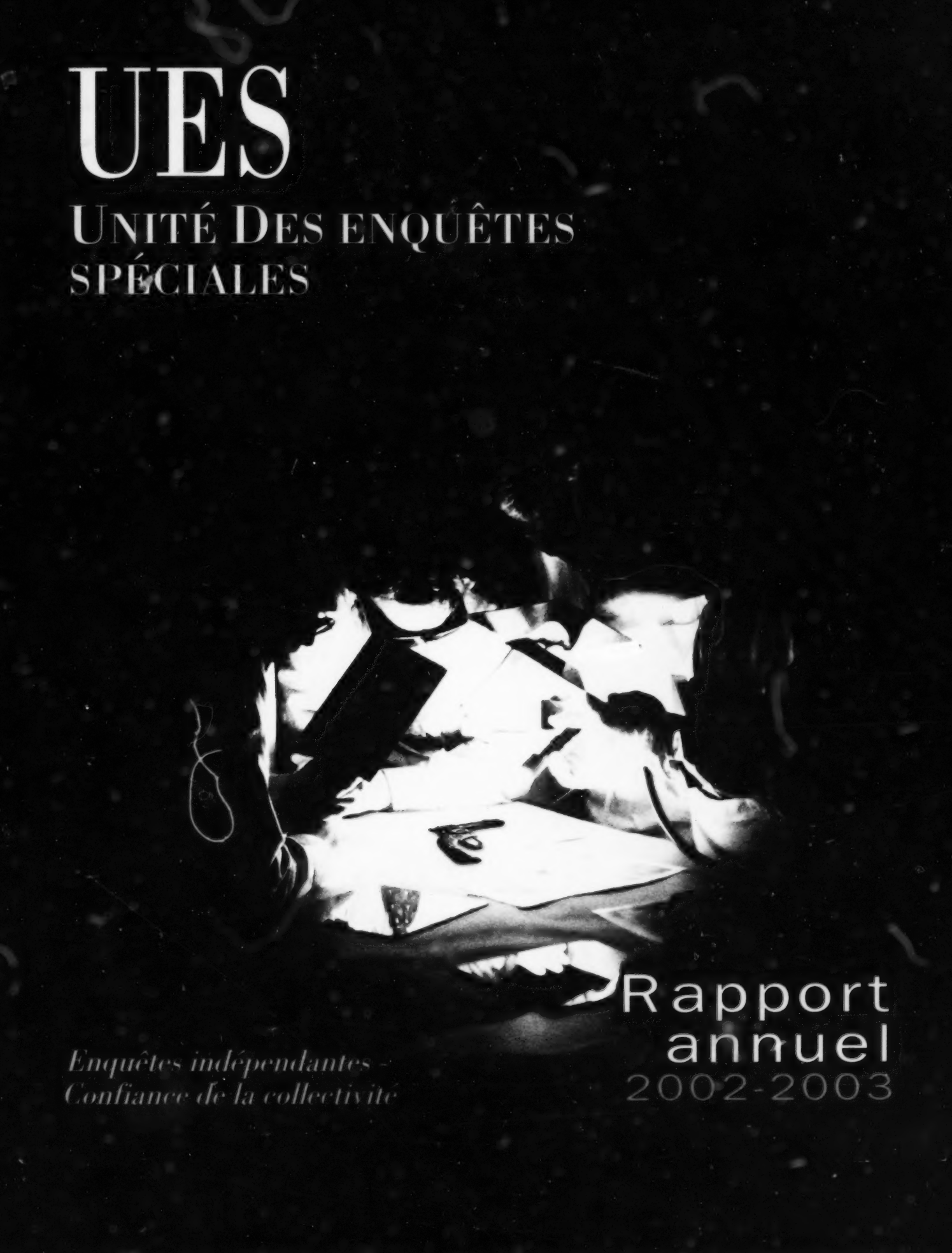
Special Investigations Unit
5090 Commerce Boulevard
Mississauga ON L4W 5M4
Tel: 416-622-0748 or 1-800-787-8529
Fax: 416-622-2455

Web Page: www.siu.on.ca
E-mail: inquiries@siu.on.ca

Ce document est disponible en français
Available in French

UES

Unité Des enquêtes spéciales



Rapport annuel 2002-2003

Enquêtes indépendantes - Confiance de la collectivité

SIU Special Investigations Unit

Unité des enquêtes spéciales UES

Independent Investigations - Community Confidence • Enquêtes indépendantes - Confiance de la collectivité

Juin 2003

L'honorable Norman W. Sterling
Procureur général de l'Ontario
720 rue Bay, 11e étage
Toronto (Ontario)
M5G 2K1

Monsieur le procureur général,

Conformément au protocole d'entente entre le ministère du Procureur général et l'Unité des enquêtes spéciales, j'ai l'honneur de vous remettre le Rapport annuel de l'Unité des enquêtes spéciales, pour l'exercice se terminant le 31 mars 2003.

Je vous prie de recevoir, Monsieur le procureur général, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Le directeur intérimaire,

John A. Sutherland

5090 Commerce Boulevard / 5090, boulevard Commerce, Mississauga, Ontario L4W 5M4
Tel/Tél: (416) 622-0748 • 1-800-787-8529 • Fax/Téléc: (416) 622-2455 • www.siu.on.ca

table des matières

partie I
À propos de l'Unité des enquêtes spéciales
1 Surveillance civile de la police
2 La raison d'être de l'Unité des enquêtes spéciales
4 Les études Adams - 1998 et 2003

partie II
Le processus d'enquête
5 Vue d'ensemble
6 Rôle de l'UES après l'enquête
7 Limiter les conséquences d'une enquête

partie III
Le bilan de l'année
9 Excellence des enquêtes
15 Examples de cas
19 Relations avec les parties intéressées
20 Investir pour mieux servir la collectivité et les services policiers
24 Dépenses

partie IV
25 **La rapport Adams**

partie V
29 **La voie de l'avenir**

Annexes
30 A : Profil de l'équipe de l'UES
31 B : Extrait de la Loi sur les services policiers de l'Ontario, 1990, PartieVII, Décret et règlement de l'Ontario 673/98 relatifs à L'UES

This document is available in English

UES partie I

A propos de
L'Unité des enquêtes spéciales

« Par le biais de l'UES, la province vise à protéger les droits de la personne fondamentaux de tous ses citoyens et citoyennes en veillant à ce que les personnes responsables de l'application des lois et du maintien de l'ordre soient redevables de leurs actions si elles venaient à enfreindre ces droits. »
L'honorable George Adams, c.r., Rapport d'étude sur les réformes de l'Unité des enquêtes spéciales, 26 février 2003.

Surveillance civile de la police

Les agents de police ont le pouvoir de détenir des citoyens et d'avoir recours à une force meurtrière lorsque c'est nécessaire pour empêcher que des civils ou des membres de la police ne soient blessés ou tués. Dans certaines situations, les agents de police n'ont d'autre choix que de faire appel à ce genre de force pour sauver leur vie ou celle de personnes qu'ils ont juré de protéger.

La surveillance civile de la police est devenue un mécanisme important de l'obligation de rendre compte dans l'exercice des pouvoirs policiers et permet de maintenir la confiance de la population dans la police. Environ 125 organismes de surveillance civile de la police sont actuellement représentés dans des associations telles que l'Association canadienne de surveillance civile du maintien de l'ordre et la International Association of Civilian Oversight of Law Enforcement. Chaque province du Canada dispose d'un mécanisme de surveillance civile de la police; collectivement, ces mécanismes représentent une grande diversité de modèles de surveillance.

En Ontario, l'Unité des enquêtes spéciales (« L'UES » ou « L'Unité ») a été créée en 1990 afin d'enquêter sur les incidents au cours desquels des décès ou des blessures graves sont survenus en relation avec des activités de maintien de l'ordre. Ses pouvoirs et sa compétence juridique en font un organisme unique au Canada. Dans les autres organismes canadiens de surveillance civile de la police, c'est surtout le public qui déclenche une enquête en déposant une plainte. En Ontario, il incombe à la police elle-même de signaler tout incident qui peut exiger une enquête de l'UES. Toutefois, d'autres autorités et n'importe qui d'autre, y compris les coroners, les représentants des médias ou d'une profession médicale et les avocats, peuvent aussi aviser l'Unité de situations qui, à leur avis, exigent une enquête.

La raison d'être de l'Unité des enquêtes spéciales

L'Unité des enquêtes spéciales est un organisme civil indépendant relevant du ministère du Procureur général de l'Ontario. Elle a pour mission de renforcer la confiance de toute la population de l'Ontario dans ses services policiers. Pour remplir cette mission, l'UES mène des enquêtes professionnelles et indépendantes sur les circonstances entourant les incidents qui sont à l'origine de blessures graves, y compris une agression sexuelle, ou de décès, et dans lesquels la police est en cause.

La compétence de l'Unité s'étend à toute la province de l'Ontario et englobe tous les services policiers municipaux, régionaux et provinciaux, soit au total 65 services et quelque 21 600 agents de police, plus environ un tiers de ce nombre de membres civils des services policiers. La compétence de l'UES ne comprend pas les agents des Premières nations qui ne sont pas couverts par la définition d'agent de police aux termes de la Loi sur les services policiers. La GRC, une agence fédérale exclue de la compétence de l'UES, collabore actuellement avec l'UES en vue de conclure un protocole d'entente qui guidera les relations entre les deux organismes lorsque la GRC est en cause dans un incident faisant par ailleurs l'objet d'une enquête par l'UES.

Plusieurs éléments contribuent à renforcer l'indépendance de l'UES. Par exemple, aucun agent de police ou ancien agent de police ne peut être nommé directeur de l'Unité. Aucun agent de police ne peut être nommé enquêteur. L'UES peut embaucher d'anciens agents de police, mais il est interdit à ces derniers de prendre part à une enquête concernant un corps de police dont ils ont été membres. L'UES fonctionne indépendamment du gouvernement, puisqu'elle fait rapport au procureur général seulement après qu'une enquête soit close ou que des accusations aient été portées.

L'Ontario est la seule province canadienne dotée d'un organisme civil indépendant qui détient les pleins pouvoirs à la fois de faire enquête et de déposer une accusation criminelle contre des policiers si les circonstances le justifient. Le rôle de l'UES est de donner à la population l'assurance que la conduite de la police fait l'objet d'un examen rigoureux et indépendant. Dans la majorité des enquêtes, aucune preuve d'activité criminelle n'étant découverte, aucune accusation n'est portée.

« Agents non de service »

– En principe, l'UES ne mènera pas d'enquête sur les incidents mettant en cause des agents de police dans le cadre de leur vie privée. Cependant, si un agent de police, en dehors de ses heures de service, fait usage d'équipement ou de biens appartenant à la police, ou si l'agent de police s'identifie en tant que tel au cours de l'incident, l'UES mènera alors une enquête sur cet incident s'il a entraîné des blessures graves ou la mort.

Le tableau ci-dessous donne un récapitulatif des affaires traitées par l'Unité au cours des dix dernières années.

Tableau des événements ayant fait l'objet d'une enquête par L'UES

Aperçu historique (par exercice financier)

Type d'événement	à 1993 1994	à 1994 1995	à 1995 1996	à 1996 1997	à 1997 1998	à 1998 1999	à 1999 2000	à 2000 2001	à 2001 2002	à 2002 2003
Décès par armes à feu	2	2	4	9	4	1	3	5	4	1
Blessures par armes à feu	14	11	16	12	10	9	8	8	5	9
Décès sous garde	12	14	24	24	12	18	21	18	20	17
Blessures sous garde	84	93	54	42	52	65	60	85	75	86
Autres blessures/décès	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	1	2	1	1
Décès liés à un accident de véhicule	12	11	6	8	5	12	10	8	12	7
Blessures liées à un accident de véhicule	86	80	55	57	56	64	43	36	30	21
Agressions sexuelles	9	11	9	8	9	11	10	15	15	9
Total	219	222	168	160	148	180	156	177	162	151
Nombre de cas où des accusations ont été portées (nombre d'agents accusés)	1	3	4	3	2	3 (6)	6 (6)	5 (9)	4 (5)	4 (4)

Qu'entend-on par « sous garde » ?

Pour le suivi des affaires traitées par l'UES, on entend par «sous garde» tous les incidents qui ne sont pas associés à une agression sexuelle, à une arme à feu ou à un véhicule, mais comprennent le fait de maîtriser une personne, de se rendre maître d'une personne, d'essayer de maîtriser une personne, ou de tenter de reprendre physiquement pouvoir sur une personne, ainsi que ce que la police entend généralement par arrestation et détention.

Les études Adams : 1998 et 2003

Depuis sa création en 1990, l'UES a fait l'objet de nombreuses polémiques. Les attentes élevées n'ont pas été initialement satisfaites, surtout du fait de l'absence de règles s'appliquant à l'UES, des difficultés à obtenir la coopération de la police, des maigres ressources à la disposition de l'Unité et du roulement élevé des directeurs, tous ces facteurs ayant alimenté les inquiétudes que suscitaient l'efficacité et la crédibilité de l'UES.

En 1997, l'honorable George W. Adams, c.r., a été nommé afin de consulter les organismes communautaires et policiers sur la façon d'améliorer les relations entre l'UES et la police. Dans son rapport de 1998, M. Adams a fait 25 recommandations basées sur un consensus, dont la plupart ont par la suite été mises en œuvre par le gouvernement de l'Ontario. Celui-ci a notamment adopté un nouveau règlement (673/98) qui établissait les bases d'un nouveau cadre pour les relations entre l'UES et la police. Le gouvernement a aussi octroyé à l'UES les ressources additionnelles nécessaires à l'embauchage de personnel supplémentaire, à la formation et à l'appui technique, et il a nommé un nouveau directeur dont le mandat était de cinq ans afin de maintenir une meilleure continuité dans la direction.

En juillet 2002, soit près de cinq ans plus tard, M. Adams a été chargé d'évaluer le succès des réformes qu'il avait recommandées en 1998. Son rapport de février 2003 s'appuie sur les consultations menées auprès des organismes communautaires et policiers qui avaient déjà participé à l'étude de 1997-1998, ainsi que sur l'information que lui a fournie l'UES.

L'étude de M. Adams est d'une importance cruciale pour l'UES, et la partie IV du présent rapport en examine les principales conclusions ainsi que leurs répercussions sur l'UES. En résumé, toutes les parties conviennent du besoin d'une surveillance civile de la police; elles reconnaissent que les réformes lancées par l'UES en 1999 ont atteint l'objectif recherché, ou sont en voie d'y parvenir; le consensus est que l'UES s'est très nettement améliorée depuis lors. Les représentants de la police, comme ceux de la collectivité, ont soulevé un certain nombre de questions importantes, et M. Adams a fait de nombreuses suggestions visant à résoudre les problèmes et à améliorer les méthodes de travail de l'UES. La partie IV du présent rapport examine ces questions plus en détail.

UES partie II

Le processus d'enquête

Vue d'ensemble

Pour remplir son mandat, soit de promouvoir et maintenir la confiance de la population dans les services policiers de l'Ontario, l'UES mène des enquêtes professionnelles et indépendantes. Elle utilise des méthodes et de l'équipement à la fine pointe de la technologie pour enquêter sur les incidents qui relèvent de sa compétence. Chaque enquête vise essentiellement à déterminer s'il y a des indices d'infraction criminelle.

Le processus d'enquête démarre avec la nomination d'un enquêteur en chef et d'autant d'enquêteurs que nécessaire selon les circonstances. Les enquêteurs interrogent les agents de police et les témoins civils et restent en communication avec toutes les personnes en cause dans l'incident. En collaboration avec les enquêteurs, l'équipe d'identification médico-légale de l'Unité protège, recueille, préserve et analyse les indices physiques en rapport avec l'incident.

À la fin de l'enquête, un rapport est présenté au directeur de l'UES qui décide alors de déposer une accusation ou de clore l'affaire. Le travail de l'Unité ne s'arrête pas nécessairement là. En effet, lorsqu'une accusation est déposée, l'UES transmet le dossier au procureur de la Couronne qui poursuit l'affaire en justice.

La communication des résultats de l'enquête au public constitue un volet important du mandat de l'UES. Le plus souvent, l'UES le fait en publiant des communiqués de presse ou en répondant aux

Le déroulement d'une enquête

Notification d'un incident

↓

Le superviseur des enquêtes détermine la nature de l'incident et l'intervention → Aiguille les personnes vers d'autres systèmes de traitement des plaintes, selon le cas

↓

Un enquêteur en chef et autant d'enquêteurs que nécessaire sont chargés de mener l'enquête; ils se rendent sur les lieux de l'incident accompagnés d'une équipe de techniciens en identification médico-légale.

↓

Dans le cadre de l'enquête, les enquêteurs :

- examinent le lieu de l'incident et recueillent toutes les preuves possibles
- surveillent l'état de toute personne blessée;
- recherchent des témoins et s'assurent de leur coopération;
- saisissent l'équipement des policiers pour l'expertise judiciaire;
- communiquent avec le coroner s'il y a eu un décès;
- avisent le parent le plus proche de la victime et tiennent sa famille au courant de la situation;
- tiennent au courant le superviseur des enquêtes, l'agent exécutif et le directeur de l'UES tout au long du déroulement de l'enquête.

↓

À la fin de l'enquête, l'enquêteur en chef prépare un compte rendu de l'enquête que le superviseur des enquêtes, l'agent exécutif et le directeur étudient.

↓

Le directeur décide si le dépôt d'une accusation se justifie ou non.

Si oui, l'UES transmet l'information à l'Unité des poursuites relatives au secteur de la justice de la Division du droit criminel du ministère du Procureur général

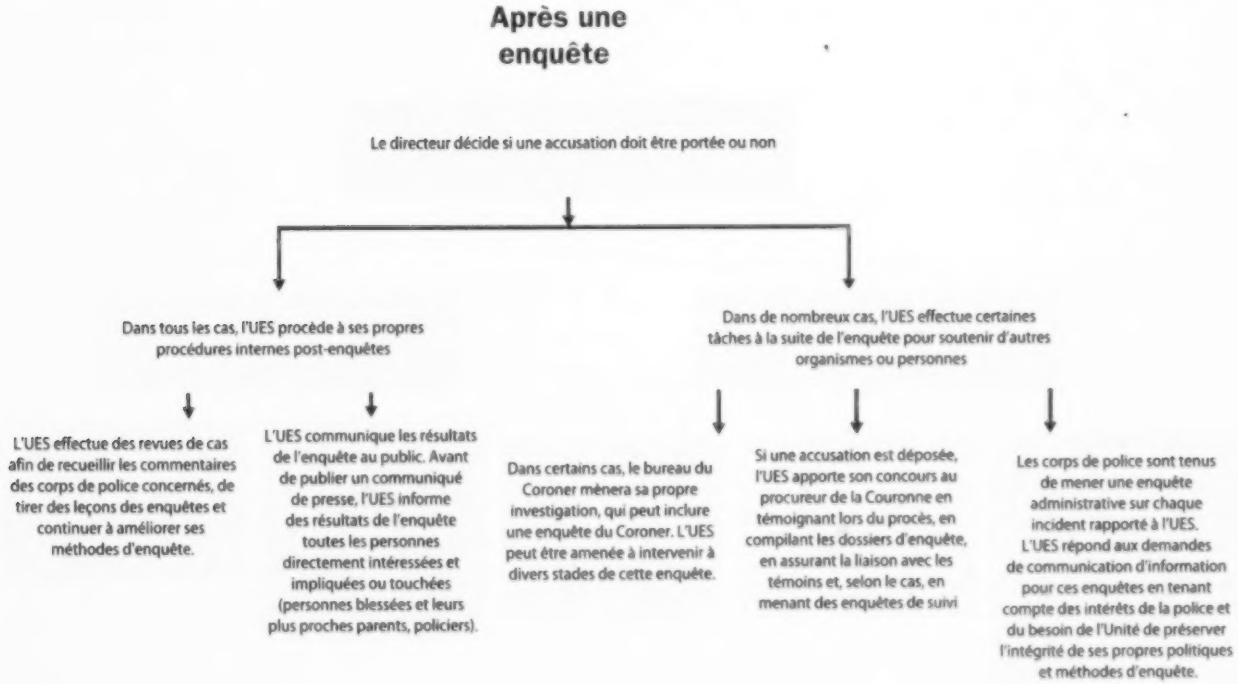
Si non, l'UES envoie un rapport au procureur général.

questions des médias. Avant d'informer le public, l'UES doit veiller à ce que toutes les personnes directement touchées par l'enquête, parmi la police et la population, soient elles-mêmes informées des résultats. À cette fin, un cadre supérieur de l'UES peut organiser des rencontres personnelles afin de donner un compte-rendu de l'enquête. Lorsqu'une accusation est déposée, l'UES ne peut fournir que des renseignements limités afin de préserver l'intégrité de l'instruction judiciaire. La législation concernant la protection de la vie privée et les propres politiques de confidentialité de l'UES sont également à prendre à compte.

Rôle de l'UES après l'enquête

Lorsque son enquête donne lieu au dépôt d'une accusation, l'UES apporte son concours au procureur de la Couronne en témoignant lors du procès, en compilant les dossiers d'enquête, en assurant la liaison avec les témoins pour faire en sorte que ceux-ci soient disponibles et aient reçu la préparation nécessaire tout au long de l'instance judicaire et, selon le cas, en menant des enquêtes de suivi.

L'un des autres volets importants du travail de l'UES à la suite d'une enquête concerne ses relations avec les autres autorités chargées de l'administration de la justice. Par exemple, dans la plupart des affaires liées à un décès, si ce n'est dans toutes, le Bureau du coroner accomplira son propre mandat d'investigation aux termes de la Loi sur les coroners. Lorsque les circonstances le justifient, la participation du coroner peut aller jusqu'à la conduite d'une enquête – une procédure officielle


Après une enquête
Le directeur décide si une accusation doit être portée ou non
Dans tous les cas, l'UES procède à ses propres procédures internes post-enquêtes
Dans de nombreux cas, l'UES effectue certaines tâches à la suite de l'enquête pour soutenir d'autres organismes ou personnes
L'UES effectue des revues de cas afin de recueillir les commentaires des corps de police concernés, de tirer des leçons des enquêtes et continuer à améliorer ses méthodes d'enquête.
L'UES communique les résultats de l'enquête au public. Avant de publier un communiqué de presse, l'UES informe des résultats de l'enquête toutes les personnes directement intéressées et impliquées ou touchées (personnes blessées et leurs plus proches parents, policiers).
Dans certains cas, le bureau du Coroner mènera sa propre investigation, qui peut inclure une enquête du Coroner. L'UES peut être amenée à intervenir à divers stades de cette enquête.
Si une accusation est déposée, l'UES apporte son concours au procureur de la Couronne en témoignant lors du procès, en compilant les dossiers d'enquête, en assurant la liaison avec les témoins et, selon le cas, en menant des enquêtes de suivi
Les corps de police sont tenus de mener une enquête administrative sur chaque incident rapporté à l'UES. L'UES répond aux demandes de communication d'information pour ces enquêtes en tenant compte des intérêts de la police et du besoin de l'Unité de préserver l'intégrité de ses propres politiques et méthodes d'enquête.

produisent dans des circonstances similaires. L'UES intervient à divers stades des investigations du coroner, par exemple par l'échange d'information sur le lieu d'un incident, la participation aux réunions préalables à l'enquête du coroner ou le témoignage au cours de cette enquête.

Le même esprit de coopération guide les échanges entre l'UES et les services policiers à la suite d'une enquête. Conformément à l'article 11 du Règlement de l'Ontario 673/98, les corps de police doivent mener une enquête administrative pour chaque incident relevant de la compétence de l'UES afin d'examiner leurs politiques, leurs services et la conduite de leurs agents. La directive opérationnelle 004 de l'UES précise que l'UES entend coopérer chaque fois que possible avec les chefs de police qui mènent une enquête aux termes de l'article 11. La demande de coopération prend souvent la forme d'une demande d'accès aux renseignements recueillis par l'UES dans le cadre de sa propre enquête. Dans ces circonstances, l'UES doit trouver un juste équilibre entre l'intérêt légitime du corps de police qui demande à accéder à cette information et le besoin de l'Unité de préserver l'intégrité de ses propres politiques et méthodes d'enquête.

À la suite d'une enquête, l'UES mène une autre catégorie d'action : la revue de cas. Ces revues sont de deux types – internes et externes. Les revues internes visent à s'assurer que le contenu du dossier était complet; certaines sont utilisées pour la formation interne du personnel de l'UES tandis que d'autres servent à évaluer la gestion et l'efficacité globale d'une enquête. Les revues externes, d'un autre côté, sont effectuées à la suite d'une enquête en collaboration avec le corps de police concerné pour s'assurer que le niveau d'efficacité recherché a été atteint et examiner toutes les possibilités d'amélioration. L'UES effectue des revues externes de cas pour environ dix pour cent de ses enquêtes chaque année.

Limiter les conséquences d'une enquête

Dans toutes ses enquêtes, l'UES s'efforce de réduire au minimum les répercussions négatives possibles sur les personnes en cause parmi la police et la population. Pour parvenir à cet objectif important, l'UES respecte un certain nombre de pratiques disciplinées qui sont décrites ci-dessous.

Tout d'abord, l'UES applique des directives opérationnelles qui décrivent les normes et politiques à respecter dans les enquêtes, conformément au règlement 673/98. Par exemple, selon la directive opérationnelle 012, les cadres et les enquêteurs de l'UES doivent aviser les victimes ou les membres de leurs familles du lancement de l'enquête, et doivent établir avec ces personnes un moyen efficace de communication. Cette directive

SIU Special Investigations Unit
UES Unité des enquêtes spéciales

News Release • Communiqué

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

L'UES poursuit son enquête sur la collision mortelle de Kemptville

TORONTO (Le 29 octobre 2002) - - - L'Unité des enquêtes spéciales (UES) a dépêché sept enquêteurs, dont deux techniciens en identification médico-légale, pour mener une enquête sur une collision mortelle de véhicules survenue à 10 h 52, le 28 octobre 2002.
L'UES a été avisée que des agents du Service de police d'Ottawa étaient à la poursuite d'une mini-fourgonnette impliquée dans des activités suspectes dans la région d'Ottawa. À l'intersection du chemin de comté 22 et de la route 43 dans le comté de Grenville, le véhicule poursuivi est entré en collision avec une Buick bleue, entraînant la mort du conducteur et du passager de la Buick. Le conducteur de la mini-fourgonnette, un homme âgé de 22 ans, a été transporté par hélicoptère à l'hôpital d'Ottawa, campus Civic, où il a été traité pour des blessures graves.
Les défunts ont été identifiés comme étant Osias Villeneuve et Cecile Villeneuve. Une autopsie aura lieu aujourd'hui.
L'UES a maintenant désigné un policier en tant qu'agent impliqué et cinq en tant qu'agents témoins. L'enquête se poursuit et l'UES demande à toute personne qui aurait été témoin de cet incident de communiquer avec elle au 416-641-1879 ou au 1-800-787-8529.

assure que les priorités de l'enquête comprennent toujours l'information des victimes et de leurs familles, ainsi que le maintien d'une bonne communication avec ces personnes.

Les directives opérationnelles de l'UES établissent aussi des politiques relatives aux communications avec la police au cours d'une enquête. L'Unité doit souvent communiquer avec le membre du corps de police désigné par le chef de police pour agir en son nom dans le cadre de l'enquête, conformément au règlement 673/98. Plusieurs des grands corps de police ont désigné un représentant permanent du chef de police, et cette personne connaît bien les procédures de l'UES.

Une autre directive opérationnelle traite de l'information qui peut être communiquée aux médias durant une enquête, conformément au règlement. Il y a des limites quant aux renseignements qui peuvent être divulgués au public, afin de protéger les personnes concernées et de préserver l'intégrité de l'enquête. Au début d'une enquête, l'UES publie souvent de brèves déclarations indiquant que l'UES est intervenue et qu'une enquête a été lancée. Au cours de l'enquête, l'UES peut aussi faire des déclarations publiques afin de maintenir la confiance du public dans la procédure d'enquête. Par exemple, l'UES peut fournir des renseignements additionnels sur l'incident et lancer un appel demandant aux personnes témoins de l'incident de communiquer avec l'Unité.

Un autre mécanisme, la Garantie du respect de la confidentialité des témoins, vise à assurer la fiabilité des renseignements recueillis et à réduire les répercussions négatives que les enquêtes de l'UES pourraient avoir. Les témoins hésitent souvent à fournir des renseignements à un organisme qui enquête sur la conduite de la police, surtout s'il s'agit des personnes dont les blessures sont à l'origine de l'enquête de l'UES et à l'encontre desquelles la police pourrait avoir porté des accusations à la suite de l'incident en question. Ces personnes pourraient craindre que leur témoignage à l'UES puisse être utilisé à leur encontre. La Garantie du respect de la confidentialité des témoins est lue et expliquée à tous les témoins et leur explique que « l'UES respectera l'aspect confidentiel des renseignements qu'ils fourniront et ne les divulguera qu'avec leur consentement ou si elle y est contrainte dans le cadre d'une instance légale ». L'UES peut être contrainte de divulguer cette information dans certaines circonstances, par exemple si la sécurité publique est en jeu ou si un témoin fournit des renseignements lors d'une instance criminelle qui sont totalement différents de ceux qu'il a fournis à l'UES.

Garantie du respect de la confidentialité des témoins

(remise aux témoins, y compris les agents de police témoins, mais pas les agents de police impliqués)

L'UES n'est pas un service de police. L'UES est un organisme de surveillance civile de la police, indépendant de tout service de police, qui fait enquête sur les circonstances entourant les blessures graves, y compris les agressions sexuelles, ou les décès survenus au cours d'incidents mettant en cause la police. Nous voulons savoir en quoi cet incident vous concerne ou ce que vous en savez, mais notre enquête ne porte pas sur vous. Notre enquête porte essentiellement sur les actes de l'agent ou des agents de police en cause dans les blessures ou le décès en question. L'UES respectera l'aspect confidentiel des renseignements que vous lui fournirez et ne les divulguera qu'avec votre consentement ou si elle y est contrainte dans le cadre d'une instance légale. Les seules exceptions à cette promesse de confidentialité sont les cas où vous fournissez des renseignements 1) en rapport avec une contravention commise ou future ou 2) qui sont erronés ou intentionnellement trompeurs.

UES partie III

Le bilan de l'année

Excellence des enquêtes

La raison d'être de l'UES – renforcer et maintenir la confiance de la population dans la police en menant des enquêtes indépendantes et professionnelles – s'appuie sur sa détermination à exceller dans les enquêtes et à continuer à s'améliorer. L'excellence des enquêtes peut se mesurer selon divers facteurs, notamment :

- la rapidité avec laquelle les enquêteurs et l'équipe d'identification médico-légale parviennent sur le lieu d'un incident;
- le nombre d'enquêteurs et de techniciens en identification médico-légale envoyés sur le lieu d'un incident;
- le délai nécessaire pour mener une enquête approfondie;
- l'attitude professionnelle des enquêteurs de l'UES dans leurs contacts avec les membres de la police et du public concernés (évaluée selon l'opinion des membres de la police et du public).

Dans cette section, nous étudierons la performance de l'UES en 2002-2003 en examinant ces facteurs.

Enquêtes menées en 2002-03

Au cours de l'exercice financier qui s'est terminé le 31 mars 2003, l'UES a fait enquête sur 151 cas dont quatre ont entraîné le dépôt d'accusations. **Aucune** accusation n'a été portée dans quelque 97 % des cas, parce que les faits ne corroboraient pas un motif raisonnable de croire qu'il y avait eu infraction criminelle de la part de la police. Dans la plupart des cas, la police avait agi de façon appropriée et même parfois de façon particulièrement exemplaire. Ces chiffres justifient la confiance du public dans les services policiers de l'Ontario.

L'UES a aussi reçu des appels de citoyens lui demandant de mener une enquête à propos de 160 autres incidents qui, clairement, ne relevaient pas de la compétence de l'Unité. Chaque fois que cela était possible, le plaignant a été aiguillé vers un autre organisme. En voici des exemples :

- Un homme a appelé l'UES et a déclaré avoir été arrêté par la Police provinciale de l'Ontario (OPP) parce qu'il perturbait l'ordre public et détenait une arme interdite. Il a admis qu'il avait bu et détenait un fusil, mais a affirmé que les agents de police l'avaient maltraité, à la fois verbalement et physiquement. Toutefois, comme il n'avait pas subi de blessures, l'UES lui a recommandé de s'adresser au Bureau des normes professionnelles de l'OPP s'il souhaitait porter plainte contre le traitement que lui avait infligé les agents de police.

- Une femme a appelé l'UES et a déclaré que lors de son arrestation par le corps de police de Saugeen Shores, l'agent de police l'avait maltraitée verbalement et physiquement. Elle avait déjà déposé une plainte concernant l'inconduite de l'agent en question auprès du corps de police. Celui-ci l'avait avisée qu'il n'y avait pas eu d'inconduite justifiant une enquête. Comme elle n'avait pas subi de blessure grave et

qu'elle avait déposé une plainte auprès du corps de police concerné, l'UES lui a conseillé de s'adresser à la Commission civile des services policiers de l'Ontario si elle souhaitait poursuivre sa plainte.

Dans les cas où il y a un doute quant à la compétence de l'UES, la première étape consiste à procéder à un examen des faits rapportés. Si cet examen confirme que l'affaire relève de la compétence de l'UES, celle-ci procède alors à une enquête complète. Si les faits ne semblent pas confirmer la compétence de l'UES, le directeur est consulté et, selon le cas, celui-ci exerce son pouvoir discrétionnaire de mettre fin à l'enquête. En 2002-2003, trente-huit cas ont ainsi été clos parce que l'examen initial a conclu qu'il n'y avait en fait pas eu de blessure grave ou qu'il n'y avait manifestement pas sujet à enquête. Voici deux exemples où il a été mis fin à l'affaire à la suite de l'examen initial :

- Un homme a été envoyé à l'hôpital peu après que la police l'ait arrêté en faisant usage de force alors qu'il essayait de s'enfuir d'un véhicule volé. Des examens médicaux ont déterminé que les symptômes physiques manifestés par cet homme reflétaient le fait qu'il souffrait de la tuberculose. Une brève entrevue avec la compagne de cet homme a confirmé que celui-ci n'avait pas été blessé sérieusement lors de son contact avec la police, et l'affaire a été close.

- Un homme, maintenu sous garde après avoir été arrêté pour état d'ivresse dans un lieu public, présentait des signes de maladie psychiatrique grave et a été transporté à l'hôpital pour évaluation. Cet homme est décédé durant le trajet à l'hôpital. L'autopsie a révélé qu'il était mort de causes naturelles, et qu'il souffrait d'une étape avancée de cancer. Le médecin qui l'a examiné a déclaré que la police n'était pas responsable de sa mort et qu'aucun indice n'aurait pu laisser croire à la police que l'homme était à l'article de la mort. Le directeur de l'UES a conclu qu'il n'y avait pas lieu de mener enquête et l'affaire a été close.

Incidents *Du 1er avril 2002 au 31 mars 2003*

Types d'incidents	#	Types d'incidents	#
Décès par arme à feu	1	Autres décès/blessures	1
Blessures par arme à feu	9	Décès liés à un accident de véhicule	7
Décès sous garde	17	Blessures liées à un accident de véhicule	21
Blessures sous garde	86	Agressions sexuelles	9
Nombre total d'incidents : 151 **Nombre de cas ayant donné lieu au dépot d'accusations : 4** **Nombre d'agents de police accusés: 4**			

Cas ayant donné lieu au dépôt d'accusations par l'UES, selon le type

Types d'incidents	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03
Incidents liés aux arms à feu	0	0	1	0
Incidents sous garde	1	3	1	3
Incidents liés à un accident de véhicule	1	1	2	0
Agressions sexuelles	4	1	0	1
Total	**6**	**5**	**4**	**4**

SIU Special Investigations Unit
UES Unité des enquêtes spéciales
Independent Investigations - Community Confidence • Enquêtes indépendantes - Confiance de la collectivité

News Release • Communiqué

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

L'UES lance un appel concernant la collision de véhicules survenue à Kemptville

TORONTO (Le 4 novembre 2002) - - - L'Unité des enquêtes spéciales (UES) poursuit son enquête sur les circonstances de la collision mortelle de véhicules survenue à l'intersection du chemin de comté 22 et de la route 43, aux environs de Kemptville, le 28 octobre 2002.

L'UES demande de l'aide pour localiser le conducteur d'un fourgon grand volume de couleur blanche. Il semble que le conducteur de ce véhicule soit un témoin direct de l'incident. Ce fourgon se dirigeait vers l'est sur la route 43 et se trouvait derrière le véhicule appartenant à Osias et Cecile Villeneuve. Le fourgon était à l'arrêt au moment de la collision, et il est possible qu'il ait été endommagé par la chute d'un lampadaire.

L'UES continue à demander à toutes les personnes qui auraient été témoins de cet incident de communiquer avec elle au 416-641-1879 ou au 1-800-787-8529.

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

L'UES termine son enquête sur la collision mortelle de Kemptville

OTTAWA (le 9 décembre 2002) - - - L'Unité des enquêtes spéciales (UES) a terminé son enquête sur les circonstances entourant la collision d'un véhicule automobile à Kemptville le 28 octobre 2002. Lors de cette collision, Osias Villeneuve, 83 ans, et son épouse, Cécile Villeneuve, 84 ans, ont perdu la vie. L'accident a eu lieu lorsque le véhicule de M. et M^me^ Villeneuve a été frappé par un fourgon qui était poursuivi par des membres du Service de police d'Ottawa (SPO).

« Compte tenu de tous les éléments de preuve présentés au cours de cette enquête approfondie, j'ai conclu que l'agent visé n'a pas enfreint la norme de diligence en matière criminelle ni dans la conduite de son véhicule de police durant la poursuite d'un fourgon Dodge volé (dont le conducteur était soupçonné d'être impliqué dans plusieurs introductions par effraction dans la région de North Gower), ni dans l'exécution générale de la poursuite », a déclaré Peter A. Tinsley, directeur de l'UES. Toutefois, l'enquête a soulevé certaines graves préoccupations concernant les normes professionnelles. M. Tinsley a porté ces questions à l'attention du chef de police dans une réunion privée qu'il a eue avec lui à Ottawa aujourd'hui.

L'enquête de l'UES a révélé que le matin du 28 octobre 2002, le SPO menait une enquête sur une série d'introductions par effraction dans la région de North Gower, une zone rurale au sud-ouest d'Ottawa. Une poursuite a été lancée vers 10 h 42 du matin sur Roger Stevens Drive et l'autoroute 416 lorsque deux voitures de patrouille du SPO, l'une d'entre elles conduite par l'agent visé, ont commencé à poursuivre un fourgon volé dont le conducteur était, semble-t-il, impliqué dans des introductions par effraction.

Au moment de la poursuite, un aéronef du SPO, avec trois agents à bord, se trouvait dans l'air relativement à une autre cause. Il a été demandé à l'aéronef d'aider dans la poursuite et celui-ci a commencé sa surveillance aérienne.

En essayant de négocier un virage, le conducteur de l'une des voitures de patrouille du SPO qui participait à la poursuite a perdu le contrôle de sa voiture et a quitté la chaussée. Ainsi, une seule voiture de patrouille, conduite par l'agent visé, restait dans la poursuite du fourgon Dodge. La poursuite a eu lieu en direction est et ensuite sud pendant une distance de 22,9 kilomètres. La vitesse moyenne était de 130 km/h pendant toute la poursuite et a atteint 161 km/h les 2,7 derniers kilomètres. Le fourgon a finalement pris l'intersection de l'autoroute 43 et de County Road 22 sans s'arrêter à la pancarte d'arrêt et au feu de signalisation rouge clignotant et est entré en collision avec le véhicule de M. et M^me^ Villeneuve qui avait emprunté l'intersection avec le droit de passage. M. et M^me^ Villeneuve ont succombé à leurs blessures. La collision a eu lieu à 10 h 52 du matin environ. La poursuite a duré environ 10 minutes.

En outre, M. Tinsley a déclaré ce qui suit. « C'était clairement la collision avec le fourgon Dodge qui a été directement responsable de la mort tragique de M. et M^me^ Villeneuve. L'objet de l'enquête de l'UES était d'examiner la raison pour laquelle l'agent visé a partagé la responsabilité d'une façon quelconque qui aurait enfreint la norme de diligence en matière criminelle. Malgré une vitesse très élevée, ce qui constitue un facteur potentiellement dangereux dans presque toutes les poursuites, la preuve n'appuie pas à mon avis la conviction raisonnable que l'agent visé a procédé à la poursuite de manière qui montrait une attitude négligente et malveillante pour la vie et la sécurité des autres. En outre, la preuve ne montre pas que l'agent visé a conduit son véhicule de police de manière qui a marqué une divergence par rapport aux mesures qu'une personne raisonnable aurait prises dans des circonstances semblables. La preuve indique que l'équipement d'urgence de la voiture de patrouille était activé tout le temps et que l'agent conduisait raisonnablement bien sur les routes bitumées, dans de bonnes conditions climatiques, durant le jour, dans des circonstances où il y avait relativement peu de circulation routière et peu de piétons. La preuve indique aussi que l'agent visé s'est arrêté ou a au moins ralenti, aux intersections contrôlées. Il y a aussi des éléments de preuve indiquant que l'agent a intentionnellement gardé une distance raisonnable du fourgon qui était poursuivi pour éviter de pousser le suspect à conduire à une vitesse encore plus grande. Ce fait est prouvé par le véhicule de police qui a été arrêté de manière contrôlée à l'extérieur de la zone de débris de la collision. »

« Malgré mes conclusions concernant la base des accusations criminelles, j'ai de graves préoccupations en ce qui a trait à l'incapacité de certains membres du service de police impliqués de suivre la politique établie du SPO relativement aux poursuites pour appréhender des suspects. Ces préoccupations comprennent l'échec apparent à examiner d'autres méthodes ou tactiques, notamment l'utilisation efficace de l'aéronef du SPO pour assurer l'observation du véhicule du suspect. J'ai porté mes préoccupations à l'attention du chef de police pour examen. »

« Compte tenu du droit du conducteur du fourgon Dodge à un procès équitable et comme l'affaire peut être l'objet d'une enquête supplémentaire par le chef de police, il ne serait pas indiqué de faire d'autres commentaires à ce sujet pour le moment », a ajouté M. Tinsley.

L'UES remercie les nombreux témoins qui ont comparu à la suite des appels qui ont été lancés et des examens effectués.

Une version intégrale de ce communiqué de presse peut être lu à l'adresse suivante: http://www.siu.on.ca

Revues externes de cas

Au cours de l'exercice 2001-2002, l'UES avait lancé un projet pilote consistant à effectuer une revue conjointe avec le corps de police en cause dans une enquête. Par la suite, l'Unité s'est engagée à effectuer de son propre chef chaque année une revue de ce genre pour au moins 15 affaires ou dix pour cent des cas traités par année. Ces revues visent à recueillir les commentaires des services de police sur la façon dont l'UES a mené l'enquête, afin de s'assurer que celle-ci a respecté les normes et d'explorer toutes les possibilités d'améliorations. La première étape de chacune de ces revues consiste à envoyer au corps de police concerné un questionnaire écrit. Selon les résultats de ce questionnaire, on peut passer à une deuxième étape consistant en une rencontre entre l'UES et le corps de police. Ces revues se font à l'initiative de l'UES ou sur demande d'un corps de police.

En 2002-2003, l'UES a ainsi mené 19 revues externes de cas, avec six corps de police de diverses localités de la province. Onze de ces revues ont eu lieu parce que le corps de police en question

avait manifesté des inquiétudes ou soulevé des questions particulières durant l'enquête de l'UES. Dans trois de ces cas, le questionnaire écrit a été suivi d'une rencontre entre l'UES et les représentants du corps de police.

L'UES évalue les conclusions de ces revues afin de déterminer s'il y a lieu de prévoir une formation complémentaire, de l'équipement additionnel ou de nouvelles politiques opérationnelles. Grâce à ces revues, l'UES s'est sensibilisée aux questions soulevées par la police et a fourni des explications sur ses méthodes de travail. L'une des plus importantes de ces revues, tenue en septembre 2002, a donné lieu à une réunion regroupant le commissaire de l'OPP, le directeur de l'UES et des cadres supérieurs des deux organismes. À la suite de cette revue, les enquêteurs de l'UES ont suivi un programme de formation sur les procédures à suivre lorsqu'ils arrivent pour la première fois sur les lieux d'un incident.

Déploiement

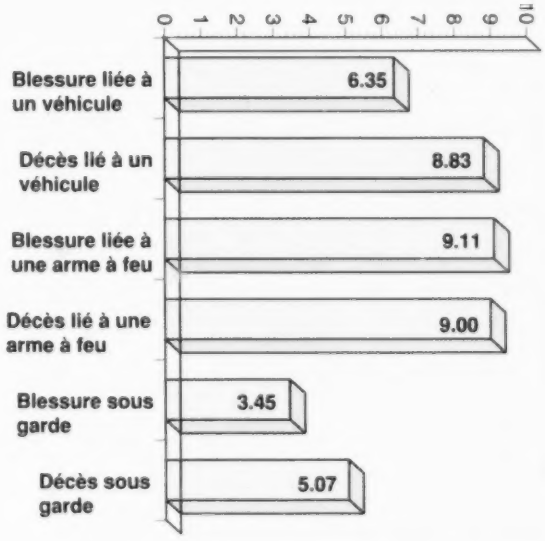
L'UES utilise au mieux ses ressources en ayant recours aux services à la fois d'enquêteurs à temps plein et d'enquêteurs selon les besoins pour intervenir lorsqu'on lui signale un incident. Ses superviseurs utilisent leur jugement pour envoyer sur les lieux de chaque incident une équipe suffisante selon la nature de l'incident rapporté. L'UES dépêche souvent au départ plus d'enquêteurs qu'il n'est peut-être nécessaire afin de s'assurer de répondre rapidement à tous les besoins possibles.

En moyenne, il faut aux enquêteurs une heure et dix-sept minutes pour atteindre la scène d'un incident dans la RGT et environ quatre heures pour parvenir dans les collectivités à l'extérieur de la RGT. Ceci reflète le complément d'enquêteurs à temps plein et de personnel selon les besoins qui peuvent être déployés rapidement sur la scène d'un incident dans la province. Cela reflète aussi les efforts déployés par l'UES pour parvenir rapidement sur le lieu de l'incident. Par exemple, en 2002-2003, l'Unité a utilisé un avion privé pour parvenir sur place dans les 24 heures suivant la survenance d'un incident.

Délai d'intervention moyen par région
(en heures et minutes)

De plus, le nombre d'enquêteurs envoyés sur les lieux selon la nature de l'incident démontre les efforts déployés par l'UES pour que l'enquête soit lancée de façon professionnelle. Par exemple, chaque fois qu'il y a un décès ou qu'il y a eu usage d'une arme à feu, l'UES envoie le nombre maximal d'enquêteurs. Dans ces cas, il est impératif que l'UES réagisse aussi rapidement que possible pour préserver la sécurité de la scène de l'incident et disposer de suffisamment d'enquêteurs sur place pour recueillir les indices et tous les éléments de preuve pertinents.

Nombre moyen d'enquêteurs selon le type de cas



Délai de clôture

Le délai de clôture est basé sur les cas qui sont clos par la décision de ne pas faire enquête à la suite de l'examen initial ou de ne pas déposer d'accusation. (Les cas qui font l'objet d'un dépôt d'accusations ne sont pas « clos » au sens strict du terme puisque des enquêtes plus poussées et une poursuite judiciaire peuvent prendre des mois, voire des années). On entend donc par délai de clôture la période s'écoulant entre le moment où l'incident est signalé et celui où la décision est prise de ne pas porter d'accusations. L'UES a établi un objectif relatif au délai de clôture, soit 30 jours maximum, et fait rapport sur le pourcentage des cas ayant atteint cet objectif.

Statistiques sur les clôtures de cas
(par exercice financier)

	1998-99 à l'exclusion de 3 cas avec accusations	1999-00 à l'exclusion de 6 cas avec accusations	2000-01 à l'exclusion de 5 cas avec accusations	2001-02 à l'exclusion de 4 cas avec accusations	2002-03* à l'exclusion de 4 cas avec accusations
Nombre total de cas	177	150	172	158	142
Nombre moyen de jours pour clore	49.1	36.9	30.37	20.08	14.68
Nombre de cas clos en 30 jours ou mois	71	77	107	110	131
% de cas clos en 30 jours ou moins	40.1	51.3	62.9	69.6	92.25

*5 encore ouverts au 1er mai 2003

« agent de police impliqué »

Le règlement 673/98 définit les termes **agent de police impliqué** et **agent de police témoin** :

signifie agent de police dont la conduite semble, de l'avis du directeur de l'UES, avoir causé la mort ou les blessures graves faisant l'objet d'une enquête ». (Un agent de police impliqué n'est pas un « suspect » et ne devient pas un accusé jusqu'au dépôt d'une accusation).

« agent de police témoin »

signifie agent de police qui, de l'avis du directeur de l'UES, est associé à l'incident faisant l'objet d'une enquête, mais n'est pas un agent de police impliqué ».

Examples de cas

Les exemples qui suivent illustrent la variété et la complexité du travail de l'UES. Les noms des personnes blessées et des agents de police concernés ne sont pas cités. Les renseignements inclus dans ces études de cas ont déjà été rendus publics.

CAS N° UN

Le 9 avril 2002, vers 3 h 15, un agent des services policiers de Toronto au volant d'une voiture de patrouille banalisée prend en chasse une Cavalier volée sur l'autoroute 401, près d'Avenue Road. L'agent demande du renfort et deux autres policiers dans des voitures de patrouilles identifiées prennent part à la poursuite. Les trois véhicules de patrouille poursuivent la Cavalier en direction sud, sur l'avenue Bayview vers York Mills Road. Refusant de s'arrêter pour les policiers, le conducteur de la Cavalier accélère, brûle un feu rouge à l'intersection de l'avenue Wilson et d'Avenue Road, et son véhicule entre en collision avec un camion de recyclage qui roulait sur Avenue Road. Le conducteur et les deux passagers de la voiture volée sont tués dans l'accident. Le conducteur du camion de recyclage n'est pas blessé.

Neuf enquêteurs, y compris trois techniciens d'identification médico-légale et un expert en reconstitution de collision, ont été chargés de mener l'enquête. Les enquêteurs ont interrogé 24 témoins, soit cinq policiers et 19 civils. L'enquête comprenait également l'examen des politiques et procédures de la police, des notes de service des policiers, des enregistrements sonores des communications, de l'état mécanique du véhicule volé, des enregistrements vidéo de la scène de l'accident, des photographies et des données du module du sac gonflable.

Les enregistrements des communications ont révélé que la police avait eu le véhicule volé en vue pendant neuf minutes et 27 secondes et que les 20 dernières secondes étaient considérées comme une poursuite à haute vitesse. L'analyse des données du module du sac gonflable a permis de déterminer que le véhicule volé roulait à environ 151 km/h au moment de la collision avec le camion.

L'enquête a déterminé que bien que les voitures de patrouille poursuivaient le véhicule volé à haute vitesse, il n'y avait aucune preuve que les véhicules de la police avaient constitué un danger déraisonnable pour les autres conducteurs ou piétons qui pouvaient se trouver dans les environs au moment de la poursuite. Le directeur a conclu que la poursuite s'était déroulée en respectant les règles de sécurité publique et que les policiers avaient agi conformément aux lignes directrices établies par la province et la police.

CAS N° DEUX

Dans la soirée du 31 janvier 2003, sur appel, des policiers se rendent au refuge de Red Lake où ils arrêtent un homme accusé d'avoir perturbé l'ordre et d'être intoxiqué en public. L'homme est transporté au détachement de la Police provinciale de l'Ontario (OPP) où il est détenu sans incident dans une cellule. À 19 h, l'homme tombe de sa couchette sur le plancher de la cellule; il est transporté à l'hôpital où il est traité pour une coupure à la lèvre puis remis à la garde de l'OPP à 21 h 15. Entre le moment où il

est retourné en cellule et 3 h 40, 28 vérifications de cellule distinctes sont effectuées. Lors de la dernière vérification, l'homme est sans réaction. Une ambulance est immédiatement appelée et on lui administre la réanimation cardio-respiratoire. Il est ensuite conduit à l'hôpital où son décès est constaté à 4 h 22.
L'UES a immédiatement déclenché une enquête et envoyé, par avion nolisé, deux enquêteurs et des techniciens d'identification médico-légale qui sont arrivés sur les lieux le jour même. Les enquêteurs ont interrogé six membres de la Police provinciale et cinq civils qui s'étaient occupés du défunt ou l'avaient vu pendant qu'il était sous la garde de la police. La cellule où le défunt était incarcéré a été photographiée, enregistrée sur bande vidéo et documentée. Les enquêteurs ont bénéficié de l'entière collaboration du détachement de la Police provinciale de l'Ontario de Red Lake et ont obtenu des enregistrements et d'autres documents pertinents.

Le directeur a déterminé qu'il n'y avait aucune preuve que le personnel qui assurait la garde du défunt avait été négligent ou était criminellement responsable de sa mort. Au contraire, la preuve démontrait que l'on avait correctement pris soin de l'homme, qu'il avait été soigneusement et régulièrement surveillé pendant qu'il était en cellule et qu'il avait bénéficié de l'assistance médicale dont il avait besoin.

CAS N° TROIS

Le 24 mai 2002, à 21 h 45, un agent de police des services policiers de la région de Peel, qui n'est alors pas en service, se rend au travail en voiture et a une altercation avec un autre conducteur. Peu après avoir quitté l'autoroute 401, au niveau de la rue Queen, à Brampton, les deux conducteurs arrêtent leurs véhicules, en sortent et s'engagent dans une altercation physique.

Le 26 juillet 2002, le conducteur civil se rend aux bureaux de l'UES et affirme avoir subi des blessures graves à la suite de cette altercation. L'UES lance alors une enquête. Durant les 17 semaines de l'enquête, les enquêteurs ont interrogé plusieurs témoins civils, le personnel médical qui a traité le conducteur en question ainsi que 15 agents de police. Ils ont aussi obtenu et examiné les dossiers des services policiers de la région de Peel, notamment les notes de l'agent en cause, ainsi que des bandes sonores, des rapports médicaux et des photographies.
Le directeur a conclu qu'il y avait des motifs raisonnables de croire que l'agent de police s'était livré à des voies de fait entraînant des lésions corporelles et avait donc commis une infraction aux termes de l'article 267 b) du Code criminel du Canada justifiant son inculpation.
L'affaire est présentement devant les tribunaux.

CAS N° QUATRE

Le 7 mai 2002, vers 15 h, les services policiers de Toronto, y compris ses agents de l'unité d'intervention d'urgence, sont appelés parce qu'un homme avait tiré des coups de feu sur son ex-conjointe, dans le parc de stationnement du lieu de travail de celle-ci. Souffrant de blessures ne mettant pas sa vie en danger, la femme avait été transportée à l'hôpital. À leur arrivée sur les lieux, les policiers trouvent, sur le terrain de stationnement, un homme tenant une arme sous son menton. Ils lui ordonnent de jeter son arme, mais l'homme refuse d'obtempérer. Au contraire, celui-ci continue à gesticuler avec son arme, la pointant vers lui-même, puis en direction des policiers. L'agent impliqué se place entre l'entrée de l'immeuble et le suspect pour empêcher celui-ci de pénétrer dans le lieu de travail. L'homme refuse une nouvelle fois de jeter son arme et la pointe en direction de l'agent. L'agent tire alors une seule balle, touchant l'homme mortellement au torse.

L'UES a envoyé cinq enquêteurs, trois techniciens en identification médico-légale, un superviseur d'enquêtes et son chef des communications sur la scène de l'incident. Durant l'enquête, qui a duré trois semaines, les enquêteurs ont interrogé onze policiers, dont l'agent impliqué, et 31 témoins civils. Ils ont examiné de nombreux documents et bandes de communications des services policiers de Toronto ainsi que des enregistrements vidéo de l'incident obtenus auprès d'une station de télévision locale.

Le directeur a déterminé qu'il était entièrement raisonnable que l'agent en question ait jugé nécessaire de tirer sur l'homme afin de se protéger lui-même et de

protéger les autres personnes présentes d'un danger de mort ou de blessures graves. Par conséquent, on a reconnu que l'agent était justifié en droit d'utiliser une force mortelle en vertu des dispositions de l'article 25 du Code criminel du Canada.

CAS N° CINQ

Le 28 juillet 2003, à 3 h 40, un agent de la Police provinciale de l'Ontario de Northumberland remarque un véhicule dont la plaque d'immatriculation est celle d'une automobile appartenant à une personne suspectée d'un double homicide. L'agent fait signe au conducteur d'arrêter le véhicule, mais celui-ci refuse. L'agent se lance alors à la poursuite du véhicule sur la route de comté n° 28, en direction sud. À l'intersection de la route de comté n° 10 et de la route 2, deux agents des services policiers de Port Hope se joignent à la poursuite. Les agents poursuivent le véhicule recherché à travers Port Hope jusqu'à l'intersection des routes de comté n° 2 et n° 10, dans le hameau de Welcome, où un barrage clouté a été déployé. Le véhicule du suspect traverse le barrage clouté et le conducteur perd la maîtrise du véhicule qui fait alors un tonneau. Le conducteur est éjecté et tué sur le coup.

L'UES a dépêché sur les lieux huit enquêteurs, dont trois techniciens en identification médico-légale. Trois agents de la Police provinciale de l'Ontario et deux policiers de Port Hope (y compris l'agent impliqué) ont fait leur déclaration. L'UES a interrogé sept civils témoins de l'incident et examiné les bandes de communications ainsi que divers documents. L'enquête a révélé que le véhicule du suspect était équipé d'un pneu d'hiver à l'avant gauche et d'un petit pneu de secours à l'avant droit.

Le directeur a déterminé que le barrage clouté était une méthode appropriée pour tenter d'arrêter le véhicule. La combinaison du barrage clouté et des pneus a joué un rôle déterminant dans la perte de maîtrise du véhicule. L'enquête a permis de conclure qu'il n'y avait aucune raison de croire que l'agent des services policiers de Port Hope avait une responsabilité criminelle en rapport avec l'incident.

CAS N° SIX

Le 18 octobre 2002, vers 12 h 37, un agent des services policiers de Hamilton est envoyé sur la scène d'une collision automobile, au centre-ville de Hamilton, où se trouvent des blessés. Pour se rendre sur la scène de l'accident, l'agent met en marche de temps à autre la sirène et les gyrophares de son véhicule, selon la situation, s'arrêtant aux panneaux d'arrêt et aux feux rouges avant de traverser les intersections. À l'intersection de la rue Hunter ouest et de la rue Caroline, il passe au feu rouge et entre en collision avec un véhicule qui traversait au feu vert. Le conducteur du véhicule est tué sur le coup.
L'UES a déployé sur les lieux sept enquêteurs, trois techniciens en identification médico-légale, un expert en reconstitution d'accident de la route et un superviseur d'enquête. Les enquêteurs ont interrogé onze policiers, y compris l'agent impliqué. Ils ont également interrogé 22 civils, témoins de l'incident.

Le directeur a déterminé que l'événement découlait d'un manque momentané d'attention ou de jugement de la part du policier. Dans l'ensemble, la manière de conduire du policier en question ne répondait pas aux critères définissant une négligence criminelle ou une conduite criminelle. Le directeur a déféré le cas au Chef de police pour qu'il détermine s'il s'agissait d'une infraction au Code de la route ou à la Loi sur les services policiers. Conformément à l'article 11 des règlements, les services policiers de Hamilton ont mené une enquête et ont par la suite accusé l'agent d'une infraction au Code de la route.

CAS N° SEPT

Le 24 juillet 2002, un policier de Toronto qui était en patrouille a arrêté un homme qui rentrait chez lui à pied, après son travail, pour le questionner. L'homme a par la suite été mis en état d'arrestation et a été blessé durant l'arrestation. Informée le jour suivant de l'incident, l'UES a déclenché une enquête.

Les enquêteurs de l'UES ont interrogé huit résidents locaux et neuf policiers. Les enquêteurs ont également interrogé le personnel médical qui avait traité le plaignant. De plus, ils ont obtenu et examiné divers rapports et

qu'entend-on par « négligence criminelle »?

L'UES mène couramment des enquêtes sur des incidents tels que des poursuites par la police et certaines questions liées à la garde, incidents dans lesquels intervient la notion de négligence au sens du droit criminel. Le paragraphe 219(1) du *Code criminel* définit la négligence criminelle comme suit :

Est coupable de négligence criminelle quiconque :

a) soit en faisant quelque chose;

b) soit en omettant de faire quelque chose qu'il est de son devoir d'accomplir, montre une insouciance déréglée ou téméraire à l'égard de la vie ou de la sécurité d'autrui.

La négligence criminelle se distingue de la négligence civile par le fait que la conduite en question n'équivaudra pas à une négligence criminelle à moins qu'elle ne soit équivalente à un écart marqué et important par rapport à la conduite qu'aurait une personne raisonnablement prudente dans les circonstances. Dans le cas de la *négligence criminelle*, l'élément de faute s'appuie sur des éléments objectifs et on peut constater son existence lorsque le préjudice encouru du fait de l'infraction en question peut être considéré comme faisant partie d'un risque raisonnablement prévisible résultant de la conduite de la personne en question, compte tenu de toutes les circonstances.

documents de la police de même que les notes de service des agents en question.

En se fondant sur les conclusions de l'enquête, le directeur de l'UES a déterminé qu'il y avait des motifs raisonnables de croire que l'agent impliqué était coupable de coups et blessures et il a été inculpé. Le cas est actuellement devant les tribunaux.

CAS N° HUIT

Enquête de suivi

Le rapport annuel 2001-2002 décrivait une enquête de L'UES mettant en cause des membres du service de police de Belleville. Cette étude de cas donne des renseignements sur les événements qui ont suivi cette enquête.

Le 1er octobre 2001, un homme, incarcéré au poste de police de Belleville et dont l'enquête sur le cautionnement devait se dérouler le lendemain après-midi, s'est suicidé. L'UES a mené une enquête approfondie. Les enquêteurs ont examiné les enregistrements vidéo, les bandes de communications, les feuilles de contrôle de cellule et les notes des policiers. Ils ont photographié et enregistré la scène de l'incident sur bande vidéo et ont préparé des vues de face et un plan d'étage du poste de police de Belleville.

L'enquête a permis de conclure que les agents en question n'étaient pas coupables de négligence criminelle. L'UES a cependant fait part au chef des services policiers de Belleville de graves préoccupations concernant les normes professionnelles. Le chef de police a par la suite mené une enquête interne en vertu de l'article 11 du Règlement 673/98 de l'Ontario.

L'UES a collaboré avec l'agent de liaison nommé par le chef de police pour fournir de l'information dans le cadre de l'enquête menée en vertu de l'article 11 et a passé une journée à faire des observations sur ce qui pourrait être amélioré. À la suite de l'enquête, des cadres supérieurs de la police ont fait l'objet de mesures disciplinaires et les services policiers de Belleville ont apporté de nombreuses améliorations visant à éviter qu'une telle situation ne se reproduise. Elle a notamment modifié la cellule et la zone de surveillance du poste de police ainsi que les ordonnances de procédure.

En plus de l'enquête menée en vertu de l'article 11, une enquête de coroner obligatoire s'est déroulée en 2003. Le jury du coroner a entendu le témoignage de vingt personnes pendant trois jours et a présenté des recommandations. Celles-ci comprenaient la mise en œuvre d'une procédure obligatoire concernant la fréquence des vérifications de cellules des détenus au poste de police et la mise en place d'un comité de sécurité chargé d'inspecter annuellement les installations du poste de police. En vertu d'un mandat du coroner, l'UES a fourni ses dossiers, lesquels ont constitué la documentation de base de l'enquête du coroner. L'enquêteur principal et le technicien en identification médico-légale ont été cités à comparaître et ce dernier a témoigné devant le jury du coroner.

Relations avec les parties intéressées

L'UES est résolue à maintenir et renforcer ses relations avec les principaux intervenants – la collectivité, les services policiers, le gouvernement de l'Ontario et les médias. En 2002-2003, sa priorité stratégique dans ce domaine a été de renforcer ses relations avec les groupes communautaires et les services policiers. Les initiatives prises spécifiquement à cette fin sont décrites ci-dessous.

Communications

L'UES reconnaît qu'une bonne communication est essentielle à l'amélioration de ses relations avec les divers intervenants. Le rapport annuel, les communiqués de presse, le site Web et les brochures sont les outils essentiels que l'UES utilise pour communiquer l'information aux parties intéressées. Le rapport annuel est affiché en anglais et en français sur le site Web et distribué à plus de 400 groupes et particuliers dont les chefs de police, les membres du comité-ressource du directeur, les cadres supérieurs de la Police provinciale de l'Ontario, les principales associations de policiers, les services de police et les associations des Premières Nations, des associations communautaires et des particuliers représentant la collectivité, ainsi que les médias imprimés et télévisés de la province. L'UES publie des communiqués de presse sur les enquêtes qui sont affichés sur son site Web et distribués par des canaux de distribution tels que Communication CNW Inc. L'un des communiqués récents de l'UES faisait partie des dix fichiers les plus consultés sur le site Web de CNW, preuve du vif intérêt suscité par ses activités.

Le site Web de l'UES est amélioré tous les ans et de plus en plus utilisé par l'Unité et par les parties intéressées pour communiquer de façon interactive. L'UES reçoit plusieurs commentaires et demandes de renseignements par semaine par le biais de son site Web. Le public peut faire une visite virtuelle des installations de l'UES, y compris de son parc de véhicules, du laboratoire d'identification médico-légale et des bureaux des enquêteurs. Le site affiche également les communiqués de presse et offre une fonction de recherche avancée qui permet aux utilisateurs de rechercher des communiqués par mot clé, par date ou par numéro de cas. Le site contient aussi des renseignements à jour sur l'UES, y compris des études de cas, les rapports annuels et des renseignements sur ses activités de relations avec la police et la collectivité.

Relations avec la collectivité

L'UES remplit effectivement sa mission, soit de renforcer et de maintenir la confiance de la population dans les services policiers de l'Ontario, dans la mesure où la collectivité comprend ses activités et a confiance dans son rôle d'organisme de surveillance civile. Initiative importante dans ce domaine, la création du Comité-ressource du directeur a permis de disposer d'un forum de discussion régulier entre l'Unité et la collectivité. Ce comité examine la façon dont l'UES peut mieux répondre aux attentes et aux besoins de la population et fournit à l'UES des conseils ou observations sur les questions qui préoccupent la collectivité. Le comité-ressource s'est engagé à se réunir au moins deux fois par an.

L'UES s'est également engagée dans d'autres activités de communication au cours de l'année dernière afin d'informer diverses communautés sur son rôle. Des exposés ont ainsi été faits auprès de divers organismes communautaires, dont le Club Rotary et le comité des relations raciales et ethniques de la ville de Toronto, ainsi que de classes

de collèges et d'écoles secondaires.

Services policiers

Une bonne relation de coopération entre l'UES et la police est essentielle. En 2002-2003, l'UES a poursuivi les activités amorcées les années précédentes, notamment les exposés devant les étudiants en application de la loi et les rencontres avec les représentants des divers corps de police et associations de policiers.

L'UES a fait de nombreux exposés aux étudiants inscrits aux cours d'enquête et de maintien de l'ordre, y compris ceux qui suivaient des cours de formation d'officiers supérieurs de la police, notamment le programme de leadership dans la police de la Rotman School of Business et le cours sur la résolution des plaintes du Collège de police de l'Ontario.

Par ailleurs, l'UES communique régulièrement avec les associations policières, notamment l'Association des chefs de police de l'Ontario (ACPO), l'Ontario Association of Police Service Boards et la Police Association of Ontario (PAO), ainsi qu'avec des membres de divers corps de police. Au fil des années, la relation de travail entre l'UES et la police s'est nettement améliorée. Cette amélioration est le résultat de diverses initiatives de communication ainsi que de la maturité qui découle d'une collaboration continue au fil des ans. Même si l'objectif poursuivi est l'amélioration continue des méthodes d'enquêtes de l'UES, la procédure de revue externe des cas a permis aussi de renforcer les relations entre l'UES et la police.

L'UES est membre associé de l'Ontario Association of Police Service Boards et participe à la réunion annuelle de l'Association des chefs de polices de l'Ontario (ACPO). Lors de sa réunion de juin 2002, l'ACPO s'est engagée à maintenir une bonne communication avec l'UES et à favoriser de meilleures relations entre l'UES et les services policiers dans l'ensemble de la province. L'OACP a adopté une résolution par laquelle elle s'engage à poursuivre ses rencontres avec l'UES afin d'améliorer les relations de travail entre les deux organismes.

Autres organismes de surveillance civile

Les organismes de surveillance civile de la police ailleurs qu'en Ontario constituent un autre groupe de partenaires de l'UES. Par exemple, l'UES est membre de l'Association canadienne de surveillance civile du maintien de l'ordre dont la mission est de promouvoir le principe et l'application de la surveillance civile du maintien de l'ordre. La participation à cette association permet à l'Unité de discuter des questions de principe et de partager les meilleures pratiques en matière d'enquêtes. Le modèle de l'UES a également suscité l'intérêt d'organismes de surveillance civile dans le monde entier, ainsi que de pays qui envisagent la mise en place d'un modèle similaire. Au cours de l'exercice 2002-2003, des membres de l'Unité ont ainsi rencontré des représentants d'Argentine et de la Jamaïque.

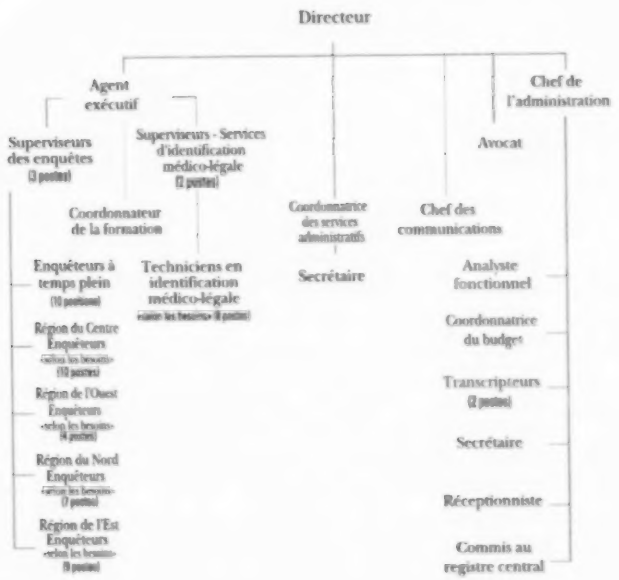
Investir pour mieux servir la collectivité et les services policiers

En 2002-2003, l'UES a poursuivi ses efforts visant à améliorer son efficacité, son rendement et sa capacité à mener les enquêtes. Dotée du personnel, de l'équipement, de la technologie et de la formation appropriés, l'UES est en mesure de mener ses enquêtes de façon rapide, efficace et approfondie, ce qui est indispensable pour forger la confiance de la population dans le maintien de l'ordre. En 2002-2003, l'accent a été mis sur trois volets essentiels : les ressources humaines, la formation et les systèmes opérationnels et procédés administratifs.

Ressources humaines

L'UES est résolue à embaucher du personnel compétent et professionnel afin de remplir son mandat. Depuis 1998, l'Unité affine sa structure et son effectif afin de répondre au mieux à ses besoins opérationnels. Il s'agit d'une démarche progressive et les derniers postes vacants dans la structure définitive ont été comblés en février 2003 avec l'embauche de nouveaux enquêteurs et techniciens en identification médico-légale.

Au cours de l'année passée, l'UES s'est aussi efforcée d'embaucher du personnel administratif qualifié et compétent. Les postes suivants ont été comblés au cours de l'exercice 2002-2003 par des personnes qui ne faisaient jusqu'alors pas partie du personnel de l'UES : coordinnatrice des services administratifs, coordinnatrice du budget, secrétaire – bureau du directeur, réceptionniste et commis au registre central. L'équipe administrative est maintenant mieux à même d'apporter le soutien nécessaire pour permettre à l'UES de remplir son engagement à mener des enquêtes professionnelles et à utiliser efficacement ses ressources.


Directeur
Agent exécutif
Chef de l'administration
Superviseurs des enquêtes (2 postes)
Superviseurs - Services d'identification médico-légale (2 postes)
Avocat
Coordonnateur de la formation
Coordonnatrice des services administratifs
Chef des communications
Enquêteurs à temps plein (10 postes)
Techniciens en identification médico-légale selon les besoins (8 postes)
Secrétaire
Analyste fonctionnel
Région du Centre Enquêteurs selon les besoins (12 postes)
Coordonnatrice du budget
Région de l'Ouest Enquêteurs selon les besoins (4 postes)
Transcripteurs (2 postes)
Région du Nord Enquêteurs selon les besoins (1 poste)
Secrétaire
Réceptionniste
Région de l'Est Enquêteurs selon les besoins (3 postes)
Commis au registre central

En 2002-2003, l'UES a introduit une nouvelle stratégie d'emploi novatrice comprenant deux initiatives. La première consistait à faire appel à un étudiant de l'Université de Toronto dans le cadre du programme de mentorat en identification médico-légale. Travaillant sous la supervision des cadres supérieurs de la section d'identification médico-légale, cet étudiant devait : effectuer des recherches, rédiger un rapport sur un projet choisi, faire un rapport oral à l'UES et faire une présentation à l'université en fin de stage.

La seconde initiative a consisté à embaucher une technicienne en identification médico-légale dont les antécédents professionnels sortaient de l'ordinaire. Traditionnellement, les techniciens se forment et acquièrent de l'expérience dans le milieu de la police avant de joindre les rangs de l'UES. L'Unité reconnaît l'importance de recruter des personnes venant du secteur de la police, mais estime aussi intéressant d'embaucher des candidats qualifiés qui ont acquis leurs compétences et leurs connaissances dans un autre cadre. Ainsi, cette année, l'UES a embauché une technicienne en identification médico-légale sur la base de sa formation très poussée dans ce domaine. Titulaire d'un baccalauréat en sciences de l'université de Guelph, elle a poursuivi ses études en criminalistique à l'université de Strathclyde, en Écosse, où elle a reçu sa maîtrise ès sciences, avec majeure en criminalistique. Elle a ensuite fait un stage de six mois auprès de la police de l'État du Maine avant de revenir au Canada. L'UES est convaincue que l'embauche de personnes ayant des antécédents et de l'expérience variés ne peut que renforcer sa capacité à mener des enquêtes de façon professionnelle.

Formation

L'UES offre à son personnel la formation nécessaire

pour dépasser les normes relatives à la conduite d'enquêtes. L'UES dispose d'une équipe de personnes bien formées pour mener les enquêtes et effectuer le travail d'identification médico-légale, et offre aux nouvelles recrues une formation efficace et approfondie afin qu'elles soient en mesure de travailler selon les normes de l'Unité dès que possible après leur embauche.

Au cours de l'année dernière, l'UES a donné la priorité à la formation des enquêteurs à temps plein, reconnaissant qu'au moins un enquêteur à temps plein participe à chacune des enquêtes. Tous les enquêteurs à temps plein de l'UES sont maintenant formés aux techniques générales d'enquête et à la gestion des cas graves; 90 % sont formés aux techniques d'enquêtes sur les homicides. Pour les cours plus spécialisés, comme les enquêtes sur les agressions sexuelles ou la reconstitution des incidents liés à des armes à feu, l'UES a formé un nombre plus restreint d'enquêteurs : quarante pour cent des enquêteurs ont reçu une formation relative aux enquêtes sur les agressions sexuelles, et trente pour cent sur la reconstitution des incidents liés à des armes à feu.

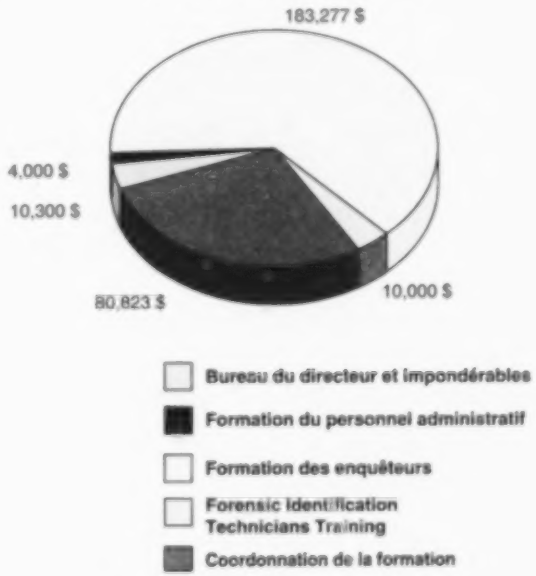
L'UES s'efforce de communiquer souvent avec ses enquêteurs « selon les besoins » des diverses régions de la province afin de les tenir au courant des nouveautés en matière d'activités, de méthodes ou de protocoles. En 2002-2003, les cadres supérieurs de l'UES ont rendu visite aux enquêteurs des régions de Sudbury, Ottawa et Kingston.

L'amélioration continue au cours des dernières années a permis à l'UES de renforcer la qualité et le contenu de son programme de formation. Par exemple, l'UES a invité un représentant du Federal Bureau of Investigation (FBI) a faire un exposé lors du séminaire annuel des enquêteurs de l'Unité.

Expert hautement qualifié ayant une expérience approfondie dans le domaine du maintien de l'ordre et de la psychologie judiciaire, l'orateur a pu communiquer son expérience et ses connaissances personnelles aux enquêteurs de l'UES. Ceux-ci ont également bénéficié de présentations sur des sujets très variés, notamment sur les dernières technologies en matière de polygraphie ainsi que sur les activités de l'équipe de soutien et d'intervention en situation de crise (COAST) de Hamilton. Cette équipe offre une ligne d'aide téléphonique 24 h sur 24 ainsi que, tous les soirs, des services de soutien en situation de crise psychiatrique. Les policiers sont souvent confrontés à des situations où ils ont des difficultés à contrôler des personnes souffrant de maladies mentales. Dans ces circonstances, les policiers peuvent appeler COAST qui enverra une équipe sur les lieux pour aider à gérer la situation. Cette intervention réduit le risque de blessures et élimine le besoin de transporter la personne en question à l'hôpital pour faire évaluer son état.

Dépenses en formation pour l'exercise 2002-03

Total : 288 400 $.
(Ne comprend pas le coût des salaries)



Système de gestion des biens

En 2002-2003, l'UES a consacré environ 11 % de son budget annuel à la formation de son personnel. Les coûts directs de la formation s'élevaient à 288 400 $, pour 84 séances de formation. Au total, le personnel a passé 1 077 jours en formation, ce qui correspond à une dépense supplémentaire en salaires d'environ 273 000 $, soit un total d'environ 561 400 $ pour la formation.

Parallèlement à la formation de son personnel, l'UES est résolue à poursuivre l'examen et l'amélioration de ses propres méthodes et procédures. Par exemple, par le biais des revues internes des cas, l'Unité choisit les cas présentant le plus d'intérêt pour un examen et une discussion à des fins d'apprentissage par le personnel chargé des enquêtes, en tenant compte de divers facteurs, notamment la durée de l'enquête, la diversité ou le caractère unique des questions en jeu et le lieu géographique. Chaque année, vingt pour cent des cas sont ainsi étudiés par l'ensemble des enquêteurs.

Systèmes opérationnels et procédés administratifs

Pour renforcer l'efficacité et le rendement des enquêtes, en 2002-2003 l'UES a fait un investissement important en faisant l'acquisition de deux systèmes informatisés de gestion de l'information, *SuperGravity* et *PowerCase*.

Après avoir effectué des recherches considérables sur les divers systèmes de gestion des cas offerts sur le marché, l'UES a choisi d'investir dans *PowerCase*. Les enquêteurs utilisent ce logiciel pour organiser les ressources et les renseignements relatifs aux enquêtes. En plus d'organiser l'information, ce logiciel permet de classer les tâches par priorité, faire le suivi du déroulement des opérations, analyser les éléments de preuve et préparer les rapports et les listes de documents qui pourront être requis pour la poursuite judiciaire à la suite d'une enquête. Le logiciel *PowerCase* a été adopté par le groupe de travail Campbell et, sous les auspices du solliciteur général, l'UES a reçu une licence autonome pour son utilisation. En 2002-2003, l'UES a investi 42 000 $ dans ce système, y compris la formation de vingt membres du personnel.

SuperGravity est un système de gestion des documents qui permet à l'UES de traiter et de gérer tous les documents qu'elle reçoit, ainsi que tous les documents qu'elle doit produire à la suite d'une enquête (par exemple dans le cadre d'une poursuite judiciaire ou d'une enquête de la police aux termes de l'article 11 du règlement). Ce logiciel assure la sécurité du stockage et du transfert des documents, tout en permettant de reproduire ceux-ci de façon simple et claire. En 2002-2003, l'UES a investi 77 000 $ dans *SuperGravity*, y compris la formation à son utilisation.

Le matériel et le logiciel requis pour *PowerCase* et *SuperGravity* sont maintenant en place et le personnel a reçu la formation nécessaire. Ces deux systèmes seront entièrement opérationnels à compter de l'exercice 2003-2004.
L'UES poursuit l'utilisation et l'amélioration de

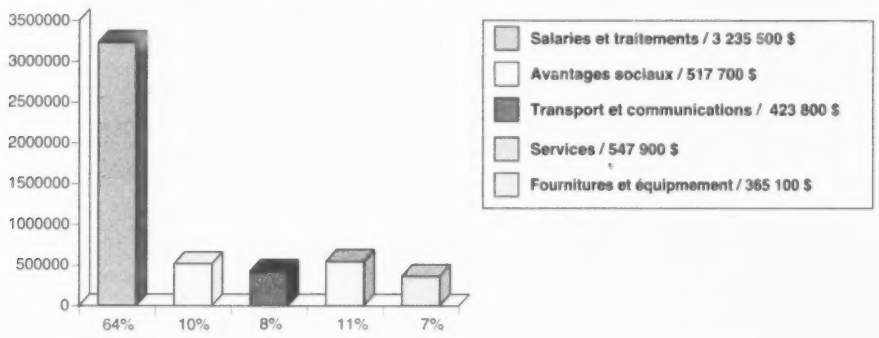
son plan de gestion des immobilisations afin que l'équipement d'identification médico-légale, le parc de véhicules, l'équipement des enquêteurs et l'équipement de télécommunication soient maintenus en bon état et remplacés en temps opportun.

Afin de faire le suivi des indices matériels et de son inventaire d'équipement, l'UES a investi 14 000 $ dans un système de gestion des biens. Ce système fait appel à un gestionnaire puissant de base de données et permet l'utilisation intégrée de codes à barres et de lecteurs portatifs. Il fonctionne avec une interface Windows conviviale. Avec ce système, l'UES dispose d'un moyen efficace pour organiser ses biens physiques et les indices relevés sur les lieux des incidents, et en faire le suivi.

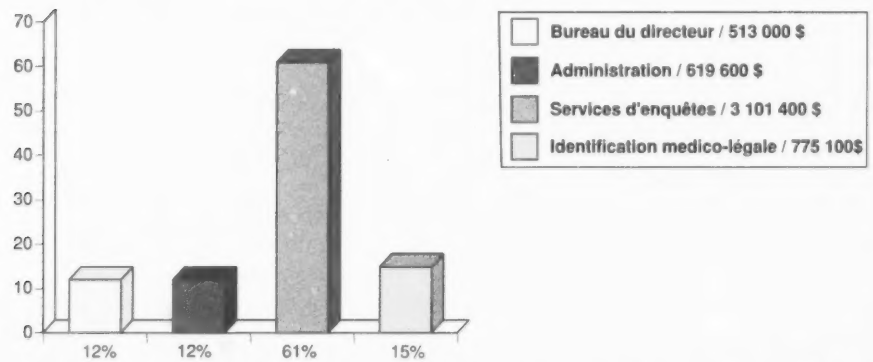
Dépenses

Pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2003, le montant total des dépenses a été de 5 090 000 $ répartis comme suit :

Dépenses de 2002-2003

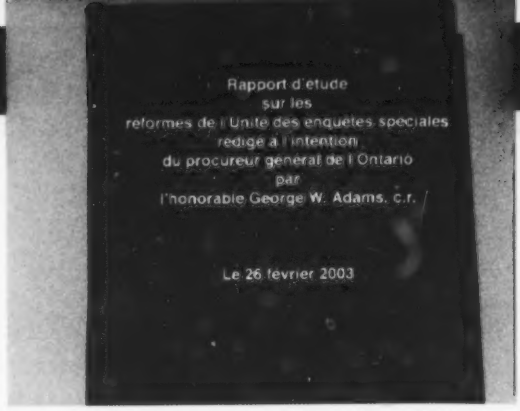


Dépenses de 2002-2003 par section



Les dépenses des services d'enquêtes et d'identification médico-légale incluent les sommes liées à l'administration des cas. Ces dépenses comprennent les frais suivants, entre autres : services de transcription et de traitement des documents, télécommunications, deeplacements, parc de véhicules et informatique.

UES partie IV



Le rapport Adams

« En termes de conflits, [la surveillance civile est] sans doute l'un des volets de politique publique dans lesquels l'existence de tensions importantes entre les parties intéressées est courante, si ce n'est naturelle. La surveillance civile se situe à la croisée de forces concurrentielles et, dans certains cas très puissantes, d'une société. Il n'est pas surprenant que des controverses accompagnées de fortes émotions surgissent de temps à autre. Néanmoins, les parties ont fait de grands progrès à tous les égards depuis la mise en œuvre des recommandations de 1998 et grâce à celles-ci. Les parties apprécient mieux les points de vue légitimes des autres et démontrent une confiance impressionnante dans le professionnalisme et l'intégrité de l'UES. »

L'honorable George Adams, c.r., Rapport d'étude sur les réformes de l'Unité des enquêtes spéciales, 26 février 2003

Monsieur George Adams a été chargé, en juillet 2002, d'évaluer les réformes apportées à la surveillance civile et à l'UES depuis 1999. Cette évaluation s'est appuyée sur l'information fournie par l'UES ainsi que sur les consultations menées auprès des organismes communautaires et policiers qui avaient déjà participé à l'étude conduite par M. Adams en 1997-1998, étude à l'origine des réformes de 1999. Le rapport récent de M. Adams a été présenté au procureur général en février 2003.

Les personnes qui souhaitent en savoir plus sur le rapport Adams trouveront le rapport complet et le résumé sur le site Web ***http://www.siu.on.ca***

Points saillants du rapport

Ce rapport annuel ne saurait rendre justice à l'étendue et à l'importance du rapport de M. Adams. M. Adams a conduit une étude complète structurée selon les recommandations qu'il avait présentées dans son rapport de 1998. Dans son aperçu général des points de vue exprimés durant la consultation, M. Adams fait les observations suivantes :

- Les parties intéressées acceptent toutes le caractère indispensable de la surveillance civile du maintien de l'ordre, et les représentants de la police reconnaissent que la surveillance civile est importante pour maintenir la confiance de la population dans la police.

- Les représentants communautaires reconnaissent que la sécurité des agents de police et le risque de poursuites injustifiées constituent des questions importantes; ils comprennent aussi les répercussions négatives qu'une enquête de l'UES peut avoir sur un agent de police et sa famille, surtout lorsqu'il est accusé d'un acte criminel.

- Les groupes d'intervenants conviennent tous que l'UES s'est « énormément améliorée » sous la direction de Peter Tinsley. L'augmentation des ressources investies dans l'UES et les changements apportés à la réglementation ont amélioré le cadre dans lequel l'UES et la police agissent, contribuant ainsi à renforcer la confiance que les associations communautaires, les corps de police et les associations policières témoignent à l'UES.

- Tous les participants ont convenu que l'UES n'est qu'un des volets du maintien de l'ordre en Ontario et ne peut pas, à elle seule, être l'instrument politique permettant de résoudre tous les problèmes auxquels sont confrontés les agents de police et les citoyens dans leurs contacts réciproques.

Tout au long de son rapport, M. Adams a fait de nombreuses observations importantes. Les questions qui suivent sont celles qui se rapportent directement à l'UES et à son mandat de maintenir la confiance de la population dans les services policiers en menant des enquêtes professionnelles et efficaces.

La définition de « blessure grave »

L'UES a adopté la définition de « blessures graves » donnée par l'honorable John Osler en 1991. Tant les associations communautaires que les représentants de la police ont émis des réserves sur cette définition : les premiers souhaitent une définition plus large, tandis que les seconds souhaitent au contraire une définition plus étroite. M. Adams a noté que cette définition ne donne pas de directive parfaite pour définir la compétence de l'UES; elle offre toutefois une approche pratique que la majorité des corps de police de l'Ontario respectent.

Examens d'incidents

Afin d'exercer ses pouvoirs de façon appropriée, l'UES effectue un examen initial avant de lancer une enquête complète, chaque fois qu'il n'est pas possible d'établir sans équivoque dès le départ que l'incident relève de sa compétence. À l'origine, cette pratique avait été adoptée en partie afin de réduire au minimum les coûts encourus par l'UES et par le corps de police concerné; depuis lors, elle a toutefois soulevé d'énormes controverses. M. Adams

Qu'entend-on par «blessures graves »?

On doit englober dans les « blessures graves » celles qui sont susceptibles d'avoir des répercussions sur la santé ou le bien-être de la victime et dont la nature est plus que passagère ou insignifiante, ainsi que les blessures graves résultant d'une agression sexuelle. On présumera au départ que des « graves blessures » ont été infligées à la victime si celle-ci est hospitalisée, a une côte, une vertèbre, un membre ou le crâne fracturé, porte des brûlures sur une grande partie du corps, a perdu une partie du corps, la vue ou l'ouïe, ou encore allège qu'elle a été sexuellement agressée. Si on s'attend à un long délai avant l'évaluation de la gravité des blessures, on en avisera l'Unité pour qu'elle puisse surveiller la situation et décider la mesure dans laquelle elle interviendra.

L'honorable John Osler

note dans son rapport qu'une consultation plus large sur le concept de l'examen des incidents, avant que cette méthode ne soit mise en place, aurait sans doute été judicieuse, mais que, pour autant, le concept n'en demeure pas moins utile.

Ni la police ni la collectivité en général ne sont au courant des nombreux cas où l'UES décide qu'un incident ne relève pas de sa compétence, soit immédiatement, soit après l'examen initial de l'incident. M. Adams a suggéré que la divulgation de cette information pourrait contribuer à réduire la controverse qui entoure la définition des blessures graves et l'utilisation de l'examen des cas. Ce rapport annuel donne plusieurs exemples à ce sujet.

Le devoir de la police de coopérer aux enquêtes de l'UES

Le rapport de M. Adams aborde un certain nombre de questions qui touchent, de façon générale, les obligations de la police, notamment les agents et les corps de police en cause, à coopérer avec l'UES dans la conduite de ses enquêtes. M. Adams note les points suivants :

- L'UES est la seule habilitée à décider qu'un agent est « impliqué » ou « témoin ».
- Le principe du « traitement analogue » constitue une approche pratique à l'égard des membres civils des services policiers.
- En dépit de l'obligation qui incombe aux agents témoins de coopérer sans retard à la demande de l'UES de participer à une entrevue, ceci continue à poser des difficultés de temps à autres.
- L'interprétation des termes « notes », « entrées dans le carnet de notes » (notebook entries) et « rapports » (reports) continue à faire l'objet de controverses. À ce sujet, M. Adams observe que « certains corps de police ont adopté la position abusivement technique selon laquelle « notes » est utilisé dans le Règlement dans un sens beaucoup plus large que « carnet de notes », et inclut donc toute une variété de dossiers de la police. » Les discussions à ce sujet doivent se poursuivre afin d'éviter que cette question ne porte atteinte aux enquêtes de l'UES.

Transparence concernant le résultat des enquêtes

Faisant valoir l'obligation de rendre compte et de maintenir la confiance de la collectivité, les représentants communautaires et ceux de la police ont manifesté le souhait que les rapports du directeur de l'UES au procureur général soient rendus publics dans les cas où aucune accusation n'est déposée. Il faut toutefois évaluer les implications d'une telle divulgation, notamment peser l'importance du besoin de transparence et de responsabilisation au regard du besoin de fournir aux témoins l'assurance du respect de la confidentialité et de respecter les droits à la protection des renseignements privés prévus par la loi.
M. Adams observe que l'approche actuelle de l'UES,

« Traitement analogue »

– Aux termes de la *Loi sur les services policiers*, les membres civils des corps de police doivent coopérer avec l'UES au cours de ses enquêtes. Cependant, ces personnes ne peuvent pas être désignées en tant qu'agents de police impliqués ou témoins au sens du Règlement 673/98 parce qu'elles ne sont pas des agents de police et, par conséquent, n'ont pas les mêmes protections légales. Pour éviter cette disparité au cours des enquêtes, les membres civils sont traités de façon équivalente ou « analogue » à un agent de police impliqué ou un agent de police témoin, selon le cas. Autrement dit, dans l'exercice de leur obligation légale de coopérer, ces personnes bénéficient des mêmes protections que les agents de police.

qui consiste à fournir des communiqués de presses informatifs à la conclusion de chaque enquête, répond aux besoins de rendre publics les faits et résultats essentiels. De plus, l'UES rencontre

personnellement les victimes et leurs familles à la conclusion de l'enquête, et mène une revue de cas avec la police dans un certain nombre de cas.

Liaison entre la police et l'UES

L'article 2 du règlement prévoit que pour toute enquête menée par l'UES, le chef de police désignera un agent pour assurer la liaison avec l'UES. Dans plusieurs des grands corps de police, le chef a nommé un représentant permanent qui a ainsi acquis une bonne connaissance de l'UES. Ceci facilite la résolution des problèmes qui peuvent surgir au cours d'une enquête. Les corps de police de moindre envergure n'ont pas l'occasion d'acquérir cette expérience qui leur permettrait d'être plus à l'aise dans leurs rapports avec l'UES; cette situation conduit parfois à des retards et des conflits inutiles. L'UES entend donner suite à l'observation de M. Adams qui suggère qu'il serait judicieux que l'Unité, en collaboration avec les divers intervenants, crée une trousse documentaire à l'intention des chefs de police et de leurs représentants et qu'elle organise des conférences annuelles d'information pour discuter des questions relatives à ses enquêtes et méthodes.

Amélioration continue de la formation des enquêteurs de l'UES

M. Adams a constaté que les représentants de la police et ceux de la collectivité conviennent tous que l'UES mène ses enquêtes de façon professionnelle et efficace. Ceci est en grande partie le résultat des efforts déployés depuis 1999 par l'UES au niveau de l'embauche et de la formation et à sa détermination à continuer d'améliorer son programme de formation, comme le suggère la nomination d'un coordinateur de la formation à temps plein. M. Adams suggère que l'UES mette en place un mécanisme de contrôle indépendant par des pairs afin de s'assurer que ses normes de formation et les qualifications de son personnel soient équivalentes à celles de tout autre corps de police dans la province. L'UES entend donner suite à cette suggestion.

Relations avec la collectivité

Le rapport contient de nombreuses observations sur les relations entre la police, la collectivité en général et l'UES. M. Adams note que l'UES a des rapports fréquents avec les organismes policiers, puisque son travail exige des contacts avec la police. Il est plus difficile d'organiser des rencontres régulières avec les associations communautaires, et c'est pour relever ce défi que le comité-ressource du directeur a été créé. M. Adams note dans son rapport qu'il serait peut-être judicieux d'organiser des forums de rencontre où les représentants de la police et de la collectivité auraient l'occasion de discuter de questions d'intérêt commun.

Comme nous l'avons déjà mentionné, ce rapport annuel ne peut pas rendre justice à l'étendue de l'étude de M. Adams. L'UES est déterminée à donner suite à ses observations et à collaborer avec les représentants de la police et de la collectivité, afin d'améliorer sans cesse son rôle : maintenir la confiance de la collectivité dans les services policiers en menant des enquêtes professionnelles.

UES partie v

La voie de l'avenir

Le rapport 2003 de M. Adams marque un jalon important pour l'UES. Après des années de controverses, suivies de réformes du cadre réglementaire et de l'allocation de nouvelles ressources en 1999, l'UES est maintenant largement considérée comme remplissant son mandat – promouvoir et renforcer la confiance de la collectivité dans les services policiers en menant des enquêtes professionnelles et indépendantes. Les améliorations et les investissements apportés jusqu'à ce jour ont jeté les bases nécessaires pour l'UES. Au cours de l'année prochaine, l'UES concentrera ses efforts sur l'amélioration continue de ses propres pratiques et procédures.

Tout aussi important, l'UES poursuivra sa collaboration avec les représentants de la collectivité et de la police afin que son rôle et ses méthodes soient mieux compris par tous. En consultation avec les parties intéressées, l'Unité rédigera des documents décrivant ses politiques et ses méthodes à l'intention des chefs de police et de leurs représentants. Ces documents seront aussi communiqués aux représentants communautaires dans l'ensemble de la province. L'objectif est de fournir à toutes les parties intéressées des renseignements fiables sur l'UES et ses enquêtes.

L'UES constitue une composante essentielle du maintien de l'ordre en Ontario. Le directeur et le personnel ont à cœur de maintenir et de continuer à renforcer la confiance de la population et des services policiers dans l'UES. Des enquêtes indépendantes et professionnelles conjuguées à un programme concerté de communications permettront d'améliorer la compréhension réciproque et à renforcer la confiance des parties intéressées.

Annexe A
Profil de l'équipe de l'UES

L'UES est dirigé par un directeur nommé par le procureur général de l'Ontario. Son personnel est structuré comme suit :

Les superviseurs des enquêtes et les enquêteurs à temps plein travaillent depuis les bureaux de l'UES à Mississauga, tandis que les autres enquêteurs sont répartis dans l'ensemble de la province et déployés selon les besoins. En moyenne, les superviseurs ont 32 ans d'expérience dans la conduite d'enquêtes, tandis que la moyenne individuelle pour les enquêteurs est de 25 ans d'expérience.

L'UES dispose aussi de sa propre section d'identification médico-légale qui est en mesure d'apporter son aide dans tous les volets de l'identification judiciaire. Sous la direction de superviseurs à temps plein, cette équipe comprend des techniciens en identification médico-légale selon les besoins. Au total, ce groupe accumule 113 années d'expérience. Cette année, l'Unité a également un étudiant de l'université de Toronto en stage dans le cadre du programme de mentorat en criminalistique.

Le personnel de l'UES comprend aussi un agent exécutif, un avocat, une chef de l'administration, une chef des communications, une coordonnatrice des services administratifs, un coordonnateur de la formation ainsi que du personnel de soutien composé de transcripteurs, d'une commis au registre central, d'une coordonnatrice du budget, d'un analyste des systèmes de traitement de l'information et d'adjointes administratives.

Annexe B:
Extrait de la Loi sur les services policiers, L.R.O. 1990, Partie VII, UES, Décret connexe et Règlement de l'Ontario 673/98

LOI SUR LES SERVICES POLICIERS, 1990 PARTIE VII

UNITÉ DES ENQUÊTES SPÉCIALES

ARTICLE 113.

(1) Est constituée une unité des enquêtes spéciales qui relève du ministère du Solliciteur général.

(2) L'unité se compose d'un directeur nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil sur la recommandation du solliciteur général et d'enquêteurs nommés en vertu de la Loi sur la fonction publique.

(3) Aucun agent de police ou ancien agent de police ne peut être nommé directeur et aucun agent de police ne peut être nommé enquêteur.

(4) Le directeur et les enquêteurs sont des agents de la paix.

(5) Le directeur peut, de son propre chef, et doit, à la demande du solliciteur général ou du procureur général, faire mener des enquêtes sur les circonstances qui sont à l'origine de blessures graves et de décès pouvant être imputables à des infractions criminelles de la part d'agents de police.

(6) Aucun enquêteur ne peut prendre part à une enquête qui concerne des membres d'un corps de police dont il a été membre.

(7) S'il estime qu'il existe des motifs raisonnables de le faire, le directeur fait déposer des dénonciations contre les agents de police au sujet des questions visées par l'enquête et les renvoie au procureur de la Couronne pour qu'il engage une poursuite.

(8) Le directeur fait rapport des résultats des enquêtes au procureur général.

(9) Les membres de corps de police collaborent entièrement avec les membres de l'unité au cours des enquêtes.

Extrait du décret 814/93 :

1. À partir du 8 avril 1993, l'administration de la Partie VII de la présente loi sera transférée du solliciteur général et du ministre des Services correctionnels au procureur général et sera confiée à ce dernier;

2. À partir du 8 avril 1993, les pouvoirs et obligations du solliciteur général relativement à l'Unité des enquêtes spéciales, à l'heure actuelle attribués au solliciteur général et au ministre des Services correc tionnels, seront confiés et attribués au procureur général, à l'exception de ceux prévus au paragraphe 113 (5) de la présente loi.

RÈGLEMENT 673/98 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LES SERVICES POLICIERS

(en anglais seulement)

CONDUCT AND DUTIES OF POLICE OFFICERS RESPECTING INVESTIGATIONS BY THE SPECIAL INVESTIGATIONS UNIT

1. (1) In this Regulation,

"SIU" means the special investigations unit established under section 113 of the Act; "subject officer" means a police officer whose conduct appears in the opinion of the SIU director, to have caused the death or serious injury under investigation;

"witness officer" means a police officer who, in the opinion of the SIU director, is involved in the incident under investigation but is not a subject officer.

(2) The SIU director may designate an SIU investigator to act in his or her place and to have all the powers and duties of the SIU director under this Regulation and, if the SIU director appoints a designate, any reference to the SIU director in this Regulation, excluding this subsection, means the SIU director or his or her designate.

2. (1) The chief of police may designate a member of the police force who is not a subject officer or witness officer in the incident to act in the place of the chief of police and to have all the powers and duties of the chief of police in any matter respecting an incident under investigation by the SIU.

(2) If the chief of police appoints a designate under subsection (1), any reference to the chief of police in this Regulation, excluding this section, means the chief of police or his or her designate.

(3) The person appointed under subsection (1) must be a senior officer.

3. A chief of police shall notify the SIU immediately of an incident involving one or more of his or her police officers that may reasonably be considered to fall within the investigative mandate of the SIU, as set out in subsection 113 (5) of the Act.

4. The chief of police shall ensure that, pending the SIU taking charge of the scene of the incident, the scene is secured by the police force in a manner consistent with all standing orders, policies and usual practice of the police force for serious incidents.

5. The SIU shall be the lead investigator, and shall have priority over any police force in the investigation of the incident.

6. (1) The chief of police shall, to the extent that it is practicable, segregate all the police officers involved in the incident from each other until after the SIU has completed its interviews.

(2) A police officer involved in the incident shall not communicate with any other police officer involved in the incident concerning their involvement in the incident until after the SIU has completed its interviews.

7. (1) Subject to subsection (2), every police officer is entitled to consult with legal counsel or a representative of the association and to have legal counsel or a representative of the association present during his or her interview with the SIU.

(2) Subsection (1) does not apply if, in the opinion of the SIU director, waiting for legal counsel or a representative of the association would cause an unreasonable delay in the investigation.

8. (1) subject to subsections (2) and (5) and section 10, immediately upon being requested to be interviewed by the SIU, and no later than 24 hours after the request where there are appropriate grounds for delay, a witness officer shall meet with the SIU and answer all its questions.

(2) A request to be interviewed must be made in person.

(3) The SIU shall cause the interview to be recorded and shall give a copy of the record to the witness officer as soon as it is available.

(4) The interview shall not be recorded by audiotape or videotape except with the consent of the witness officer.

(5) The SIU director may request an interview take place beyond the time requirement as set out in subsection (1).

9. (1) A witness officer shall complete in full the notes on the incident in accordance with his or her duty and, subject to subsection (4) and section 10, shall provide the notes to the chief of police within 24 hours after a request for the notes is made by the SIU

(2) Subject to subsection (4) and section 10, the chief of police shall provide copies of a witness officer's notes to the SIU upon request, and no later than 24 hours after the request.

(3) A subject officer shall complete in full the notes on the incident in accordance with his or her duty, but no member of the police force shall provide copies of the notes at the request of the SIU.

(4) The SIU director may allow the chief of police to provide copies of the notes beyond the time requirement set out in subsection (2)

10. (1) The SIU shall, before requesting an interview with a police officer or before requesting a copy of his or her notes on the incident, advise the chief of police and the officer in writing whether the officer is considered to be a subject officer or a witness officer.

(2) The SIU shall advise the chief of police and the police officer in writing if, at any time after first advising them that the officer is considered to be a subject officer or a witness officer, the SIU director decides that an officer formerly considered to be a subject officer is now considered to be a witness officer or an officer formerly considered to be a witness officer is now considered to be a subject officer.

(3) If, after interviewing a police officer who was considered to be a witness officer when the interview was requested or after obtaining a copy of the notes of a police officer who was considered to be a witness officer when the notes were requested, the SIU director decides that the police officer is a subject officer, the SIU shall,

(a) advise the chief of police and the officer in writing that the officer is now considered to be a subject officer;

(b) give the police officer the original and all copies of the record of the interview; and

(c) give the chief of police the original and all copies of the police officer's notes.

(4) The chief of police shall keep the original and all copies of the police officer's notes returned under clause (3) (c) for use in his or her investigation under section 11.

11. (1) The chief of police shall also cause an investigation to be conducted forthwith into any incident with respect to which the SIU has been notified, subject to the SIU's lead role in investigating the incident.

(2) The purpose of the chief of police's investigation is to review the policies of or services provided by the police force and the conduct of its police officers.

(3) All members of the police force shall cooperate fully with the chief of police's investigation.

(4) The chief of police of a municipal police force shall report his or her findings and any action taken or recommended to be taken to the board within 30 days after the SIU director advises the chief of police that he or she has reported the results of the SIU's investigation to the Attorney General, and the board may make the chief of police's report available to the public.

(5) The Commissioner of the Ontario Provincial Police shall prepare a report of his or her findings and any action taken within 30 days after the SIU director advises the Commissioner that he or she has reported the results of the SIU's investigation to the Attorney General, and the Commissioner may make the report available to the public.

12. (1) The police force may disclose to any person the fact that the SIU director has been notified of an incident and is conducting an investigation into it.

(2) Except as permitted by this Regulation, the police force and members of the police force shall not, during the course of an investigation by the SIU, disclose to any person any information with respect to the incident or the investigation.

13. The SIU shall not, during the course of an investigation by the SIU, make any public statement about the investigation unless such statement is aimed at preserving the integrity of the investigation.

14. A chief of police or police officer shall not be required to comply with a provision of this Regulation if, in the opinion of the SIU director, compliance is not possible for reasons beyond the chief of police's or police officer's control.

15. This Regulation comes into force on January 1, 1999.

UES Unité Des enquêtes spéciales

Enquêtes indépendantes – Confiance de la collectivité

Pour communiquer avec nous :

Unité des enquêtes spéciales
5090, boulevard Commerce
Mississauga (Ontario)
L4W 5M4
Tél : 416-622-0748 ou 1-800-787-8529
Téléc : 416-622-2455

Site Web : www.siu.on.ca
Courrier électronique : inquiries@siu.on.ca

** This document is Available in English*